



TELEFONO GSM SGH-500

MANUALE DELL'UTENTE



GLOBAL SYSTEMS FOR
MOBILE COMMUNICATIONS

Sommario

Norme di sicurezza	7
Rimozione dell'imballaggio	9
Presentazione del telefono	10
Componenti	10
Display	12
Luce di servizio	14
Introduzione	15
La prima chiamata	15
Installazione della scheda SIM	16
Caricamento di una batteria	18
Accensione e spegnimento del telefono	20
Codici di accesso	21
Uso della clip	24
Funzioni generali	25
Esecuzione di una chiamata	25
Regolazione del volume	27
Bloccaggio del tastierino numerico	27
Risposta a una chiamata	28
Visualizzazione delle chiamate mancate	29
Selezione delle funzioni e opzioni	31
Esempio: impostazione della lingua del display	33
Rubrica	35
Memorizzazione di un numero telefonico con un nome	35
Ricerca e selezione di un numero nella rubrica	37
Opzioni della rubrica	38
Selezione vocale	41

Sommario (continua)

Opzioni disponibili durante una chiamata . 44

Disattivazione del microfono (silenziamiento)	44
Ricerca di un numero nella rubrica	45
Messa in attesa di una chiamata	46
Risposta a una seconda chiamata	47
Esecuzione di una conferenza telefonica	48
Silenziamiento/invio dei segnali dei tasti	50
Uso del servizio VMS	50

Uso dei menu 51

Uso dei tasti di programmazione	51
Uso del sistema indicizzato	52
Mappa di menu	53

Accesso rapido 57

Collega a casella vocale (<i>Menu 1-1</i>)	57
Numero server vocale (<i>Menu 1-2</i>)	57

Registro chiam. 58

Chiamate perse (<i>Menu 2-1</i>)	58
Chiam. ricevute (<i>Menu 2-2</i>)	58
Chiamate inviate (<i>Menu 2-3</i>)	59
Durata Chiamate (<i>Menu 2-4</i>)	59
Costo chiamate (<i>Menu 2-5</i>)	60

Messaggi testo 61

Leggi messaggi (<i>Menu 3-1</i>)	61
Scrivi messaggi (<i>Menu 3-2</i>)	62
Elenco messaggi predefiniti (<i>Menu 3-3</i>)	63
Configura (<i>Menu 3-4</i>)	64
Cell Broadcast (<i>Menu 3-5</i>)	65

Sommario (continua)

Imposta audio 67

Suoneria (<i>Menu 4-1</i>)	67
Volume suoneria (<i>Menu 4-2</i>)	67
Segnalaz. Chiam. (<i>Menu 4-3</i>)	67
Tono tasti (<i>Menu 4-4</i>)	68
Tono messaggi (<i>Menu 4-5</i>)	68
Tono errori (<i>Menu 4-6</i>)	68
Tono minuti (<i>Menu 4-7</i>)	69
Tono collegam. (<i>Menu 4-8</i>)	69

Imposta telefono 70

Messaggio saluto (<i>Menu 5-1</i>)	70
Proprio numero (<i>Menu 5-2</i>)	70
Lingua (<i>Menu 5-3</i>)	71
Risp. ogni tasto (<i>Menu 5-4</i>)	71
Retroilluminaz. (<i>Menu 5-5</i>)	72
Illum. servizio (<i>Menu 5-6</i>)	72
Riselez. autom. (<i>Menu 5-7</i>)	73
Risposta autom. (<i>Menu 5-8</i>)	73
ID chiamante (<i>Menu 5-9</i>)	73
Attiv.voce flip (<i>Menu 5-0</i>)	74
Azzera impostaz. (<i>Menu 5-*</i>)	74

Imposta orologio 75

Imposta ora (<i>Menu 6-1</i>)	75
Imposta data (<i>Menu 6-2</i>)	75
Sveglia (<i>Menu 6-3</i>)	76
Fusi orari (<i>Menu 6-4</i>)	77

Sommario (continua)

Sicurezza	78
Verifica PIN (<i>Menu 7-1</i>)	78
Cambia PIN (<i>Menu 7-2</i>)	79
Blocco telefono (<i>Menu 7-3</i>)	79
Cambia password (<i>Menu 7-4</i>)	80
Blocco SIM (<i>Menu 7-5</i>)	80
Modo FDN (<i>Menu 7-6</i>)	80
Cambia PIN2 (<i>Menu 7-7</i>)	81
Servizi rete	82
Trasferimento chiamate (<i>Menu 8-1</i>)	82
Blocco chiamate (<i>Menu 8-2</i>)	84
Chiamate in attesa (<i>Menu 8-3</i>)	86
Selezione rete (<i>Menu 8-4</i>)	87
Identificazione chiamante (<i>Menu 8-5</i>)	88
Gruppo utenti chiuso (CUG) (<i>Menu 8-6</i>)	89
Soluzione dei problemi	91
Uso delle batterie	94
Precauzioni per l'uso delle batterie	94
Informazioni sulla sicurezza	96
Sicurezza stradale	96
Ambiente operativo	97
Pulizia e manutenzione	98
Chiamate di emergenza	100
Glossario dei termini	101
Indice	104

Norme di sicurezza

Leggere le semplici direttive riportate di seguito. Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale.

Per ulteriori informazioni dettagliate sulle norme di sicurezza, vedere a pagina 96 “Informazioni sulla sicurezza”.

La sicurezza stradale prima di tutto

Non usare i telefoni palmari durante la guida di veicoli. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono. Tenere presente che, in alcuni Paesi, è vietato l'uso dei telefoni palmari durante la guida.

Spegnere l'apparecchio durante il rifornimento di carburante

Non usare il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici.

Spegnere l'apparecchio a bordo degli aerei

I telefoni palmari possono causare delle interferenze e il loro uso a bordo degli aerei è vietato oltre che pericoloso.

Rispettare le normative speciali

Rispettare le eventuali normative speciali in vigore in alcune zone e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso, o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo (per esempio negli ospedali).

Interferenze

Tutti i telefoni cellulari possono essere soggetti a interferenze radio, le quali possono influenzare le prestazioni dei telefoni stessi.

Assistenza qualificata

L'apparecchio cellulare deve essere riparato solo da personale di assistenza qualificata. Usare soltanto gli accessori e le pile approvati.

Uso appropriato

Usare l'apparecchio solo nella posizione normale (appoggiato all'orecchio).

Evitare di entrare a contatto con l'antenna quando il telefono è acceso.

Chiamate di emergenza

Accertarsi che il telefono sia acceso e in servizio. Immettere il numero di emergenza (112 o altri numeri di emergenza ufficialmente riconosciuti) e premere . Comunicare la propria posizione. Non interrompere la chiamata finché non si riceve il permesso di farlo. Per interrompere la chiamata, chiudere lo sportellino o premere  / .

IMPORTANTE: usare solo gli accessori approvati da SAMSUNG. Questo telefono può essere usato con i seguenti accessori approvati da SAMSUNG:

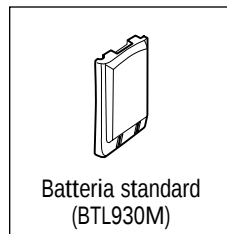
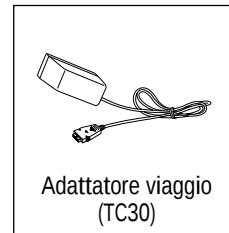
- Adattatore viaggio (TC30)
- Caricatore da tavolo (DTC32)
- Adattatore accendisigari (CLC30)
- Kit viva voce (HF32)
- Kit dati (PCD9631)

L'uso di altri accessori non solo può risultare pericoloso, ma rende nulla l'approvazione o la garanzia riguardante il telefono.

Quando si desidera rimuovere il cavo di alimentazione di qualsiasi accessorio, afferrare e tirare il connettore, non il cavo.

Rimozione dell'imballaggio

La confezione contiene quanto segue.



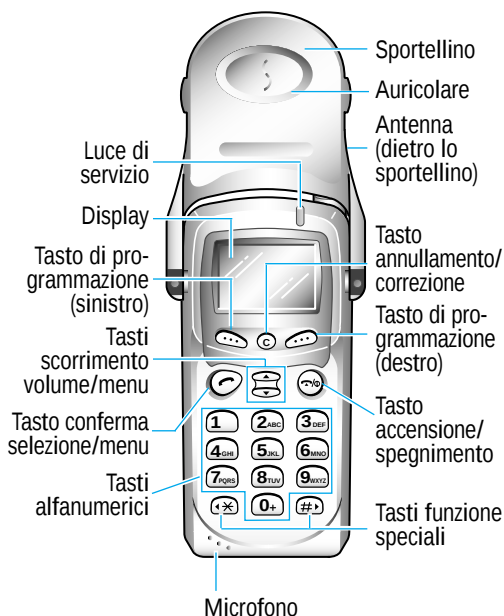
Presso il proprio rivenditore SAMSUNG è inoltre possibile procurarsi i seguenti accessori per il telefono:

- Caricatore da tavolo (DTC32)
- Adattatore accendisigari (CLC30)
- Kit viva voce (HF32)
- Batteria sottile, standard e a lunga durata (BTL630S, BTL930M, BTL1331L)
- Kit dati (PCD9631)

Presentazione del telefono

Componenti

L'illustrazione seguente mostra gli elementi principali che costituiscono il telefono.



Tasto Descrizione



(Tasto di programmazione)
Eseguono le funzioni indicate dal testo riportato sopra di essi (nell'ultima riga del display).



Cancella i caratteri dal display.
Nel modo menu, riporta al livello di menu precedente.



Esegue o risponde a una chiamata.
Nel modo inattività, richiama il numero selezionato per ultimo.
Nel modo menu, seleziona una funzione di menu o archivia le informazioni immesse (per esempio un nome) nella memoria del telefono o in quella della scheda SIM.



Durante una chiamata, regola il volume di ascolto.
Nel modo inattività, regola il volume del segnale dei tasti.
Nel modo menu, scorre le opzioni di menu e la memoria della rubrica.



Interrompe una chiamata, inoltre accende o spegne il telefono se viene tenuto premuto.
Nel modo menu, riporta al modo inattività e annulla i dati immessi.



Immette i numeri, le lettere e alcuni caratteri speciali.

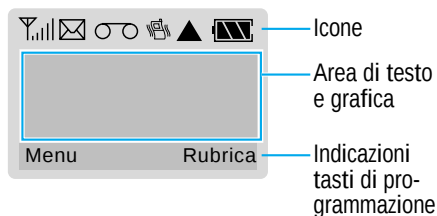


Immette i caratteri di selezione speciali.

Display

Suddivisione del display

Il display è suddiviso in tre parti.



Area	Descrizione
Prima riga	Visualizza le varie icone riportate a fianco.
Righe intermedie	Visualizzano messaggi, istruzioni e qualsiasi informazione immessa dall'utente (per esempio, il numero da selezionare).
Ultima riga	Mostra le funzioni attualmente assegnate ai due tasti di programmazione.

Icône

Icona Descrizione

	Mostra la forza del segnale ricevuto. Maggiore è il numero delle barre, più forte è il segnale.
	Compare quando è stato ricevuto un nuovo messaggio di testo.
	Compare quando è stato ricevuto un nuovo messaggio di posta vocale.
	Compare quando viene ricevuta una chiamata e il telefono è impostato per vibrare senza squillare.
	Compare quando l'utente è fuori casa ed è registrato con una rete diversa (per esempio, quando è in viaggio in altri Paesi).
	Mostra il livello di carica della batteria. Maggiore è il numero delle barre, maggiore è la quantità di energia ancora a disposizione.

Retroilluminazione

Il display è dotato di un sistema di retroilluminazione. Quando viene premuto un tasto qualsiasi, si attiva la retroilluminazione, la quale si disattiva quando per un certo periodo di tempo non viene premuto alcun tasto, in base all'opzione **Retroilluminaz.** impostata nel menu **Imposta telefono**.

Per specificare quanto tempo deve rimanere attivata la retroilluminazione, impostare l'opzione di menu **Retroilluminaz. (5-5)**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 72.

Luce di servizio

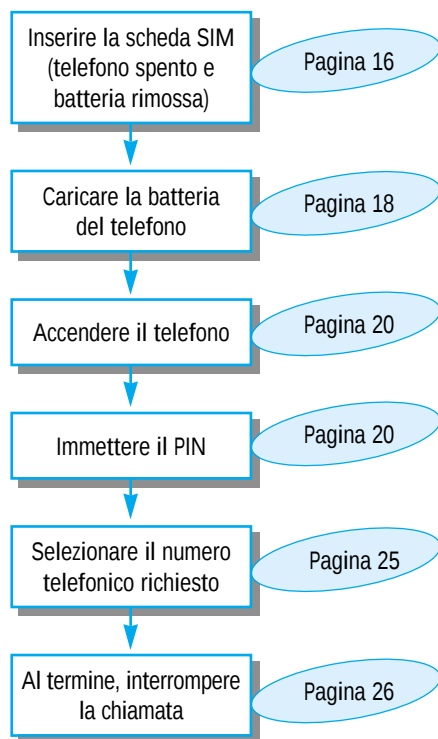
La luce di servizio si trova sopra al telefono e lampeggia quando i servizi sono disponibili sul telefono.

Per attivare o disattivare l'uso della luce di servizio, impostare l'opzione di menu **Illum. servizio (5-6)**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 72.

Introduzione

La prima chiamata

Lo schema seguente spiega le azioni principali richieste quando si esegue la prima chiamata e riporta le pagine contenenti ulteriori istruzioni dettagliate.



Installazione della scheda SIM

Abbonandosi a una rete cellulare, viene fornita una scheda SIM caricata con i dettagli relativi all'abbonamento (PIN, servizi opzionali disponibili, ecc.).

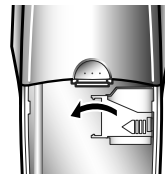
Importante: la scheda SIM e suoi contatti possono danneggiarsi facilmente se vengono graffiati o curvati. Fare dunque attenzione quando si maneggia, si inserisce o si rimuove la scheda.

Tenere tutte le schede SIM lontano dalla portata dei bambini.

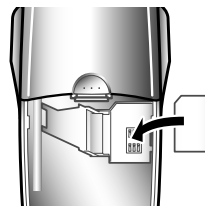
1. Se necessario, spegnere il telefono tenendo premuto il tasto  finché non compare il messaggio **Arrivederci**.
2. Rimuovere la batteria. Per farlo, spingere e tenere premuto il fermo che si trova sopra la batteria, sul retro del telefono, poi fare scorrere la batteria lungo il telefono, quindi estrarla sollevandola.



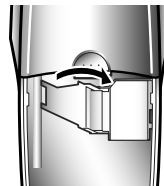
3. Aprire il vano della scheda SIM facendolo scorrere leggermente nella direzione della freccia e sollevandolo.



4. Inserire la scheda SIM accertandosi che l'angolo ritagliato si trovi in alto a sinistra e che i contatti color oro della scheda siano rivolti verso l'interno del telefono.



5. Chiudere il vano scheda SIM e farlo scorrere leggermente verso destra finché non si blocca in posizione.



6. Ricollocare la batteria sul telefono, facendola scorrere verso l'alto finché non si blocca.

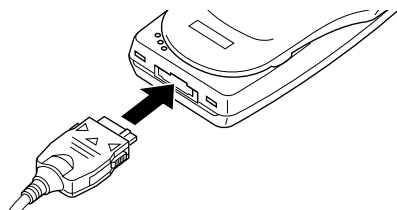
Caricamento di una batteria

Il telefono viene alimentato da una batteria ricaricabile Li-ion. Insieme al telefono viene fornito un adattatore da viaggio. Usare soltanto batterie e caricabatterie approvati. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio rivenditore SAMSUNG.

Il telefono può essere usato mentre la batteria è in carica.

Nota: Una batteria scarica impiega circa 150 minuti per ricaricarsi.

1. Collegare il connettore dell'adattatore da viaggio al fondo del telefono. Controllare che la freccia sul connettore sia rivolta verso la parte frontale del telefono.

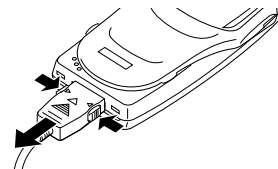


2. Collegare l'adattatore a una presa a muro standard CA.

Quando la batteria è in carica, l'icona della batteria nell'angolo superiore destro del display si riempie ripetutamente.

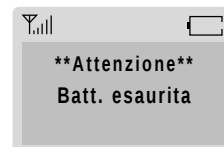
3. Al termine del caricamento, scollegare l'adattatore dalla presa di corrente.

Scollegare l'adattatore dal telefono premendo le linguette ai lati del connettore ed estrarre il connettore.



Indicatore batteria esaurita

Quando la batteria è quasi scarica e restano solo pochi minuti per la conversazione, viene emesso un segnale di avviso e sul display compare a intervalli regolari il messaggio seguente:



Quando la batteria è troppo scarica per permettere il funzionamento del telefono, questo si spegne automaticamente.

Accensione e spegnimento del telefono

1. Aprire lo sportellino.
2. Tenere premuto il tasto  per più di un secondo per accendere il telefono.
3. Se il telefono chiede l'immissione di una password, digitarla e premere . La password predefinita dal costruttore è 00000000. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 21.
4. Se il telefono chiede l'immissione di un PIN, digitarlo e premere . Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 22. Nel modo inattività e con sportellino aperto, sul display compare quanto segue:



Nota: la lingua del display è determinata dalla scheda SIM inserita. Per cambiare la lingua, usare l'opzione di menu **Lingua (5-3)**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 71.

5. Quando si desidera spegnere il telefono, tenere premuto il pulsante  per più di un secondo.

Codici di accesso

Il telefono e la scheda SIM usano diversi codici di accesso, i quali consentono di proteggere il telefono dall'uso non autorizzato.

Quando viene richiesto uno dei codici riportati di seguito, digitare il codice adeguato (visualizzato con asterischi) e premere . Se si compie un errore, premere **C** una o più volte finché la cifra errata non viene cancellata e riprendere l'immissione del codice adeguato.

I codici di accesso (ad eccezione dei codici PUK e PUK2) possono essere cambiati usando le opzioni del menu **Sicurezza**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 78.

Importante: evitare di usare codici di accesso simili ai numeri di emergenza, come il 112, in modo da non selezionare per errore un numero di emergenza.

Password telefonica

La funzione Blocco telefono usa la password telefonica per proteggere il telefono dall'uso non autorizzato. La password telefonica predefinita dal costruttore e fornita con l'apparecchio è 00000000.

Per...

Vedere a pagina...

Attivare/disattivare la funzione Blocco telefono

79 (opzione di menu **7-3**).

Cambiare la password telefonica

80 (opzione di menu **7-4**).

PIN

Il PIN o **P**ersonal **I**dentification **N**umber (numero di identificazione personale) è composto da 4 fino a 8 cifre e protegge la scheda SIM dall'uso non autorizzato; di solito viene fornito insieme alla scheda SIM.

Se viene immesso un PIN sbagliato per tre volte di seguito, il codice viene disattivato e non può essere usato se prima non viene riattivato mediante l'immissione del PUK (vedere più avanti).

Per...

Vedere a pagina...

Attivare/disattivare la funzione Verifica PIN	78 (opzione di menu 7-1).
Cambiare il PIN	79 (opzione di menu 7-2).

PUK

Il codice PUK (**P**ersonal **U**nblocking **K**ey, chiave di sbloccaggio personale) a 8 cifre è necessario per cambiare un PIN disattivato. Il PUK viene fornito con la scheda SIM. In caso contrario, o se è andato perso, contattare il proprio fornitore di servizi.

Per riattivare il PIN, fare quanto segue:

1. Digitare il codice PUK e premere .
2. Immettere un nuovo PIN di propria scelta e premere .
3. Quando compare il messaggio **Conf. nuovo PIN**, digitare di nuovo lo stesso codice e premere .

Se viene immesso un PUK sbagliato per dieci volte di seguito, la scheda SIM perde la propria validità. In tal caso, procurarsi una nuova scheda presso il proprio fornitore di servizi.

PIN2

Il numero PIN2 (da 4 a 8 cifre), fornito con alcune schede SIM, è necessario per accedere ad alcune funzioni specifiche, come l'impostazione del costo massimo di una chiamata. Queste funzioni sono disponibili se sono supportate dalla scheda SIM.

Se viene immesso un PIN2 sbagliato per tre volte di seguito, il codice viene disattivato e non è possibile accedere alle funzioni se prima non viene riattivato, immettendo il PUK2 adeguato.

Per cambiare il PIN2, vedere a pagina 81 (opzione di menu **7-7**).

PUK2

Il codice PUK2 (**P**ersonal **U**nblocking **K**ey **2**, chiave di sbloccaggio personale 2) a 8 cifre, fornito con alcune schede SIM, è necessario per cambiare un PIN2 disattivato. Se il codice viene perduto, contattare il proprio fornitore di servizi.

Per riattivare il PIN2, fare quanto segue:

1. Digitare il codice PUK2 e premere .
2. Immettere un nuovo PIN2 di propria scelta e premere .
3. Quando compare il messaggio **Confermare PIN2**, digitare di nuovo lo stesso codice e premere .

Se viene immesso un PUK2 sbagliato per dieci volte di seguito, non è possibile accedere alle funzioni che si servono del PIN2. In tal caso, procurarsi una nuova scheda presso il proprio fornitore di servizi.

Password di esclusione

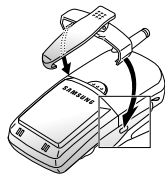
La password di esclusione a 4 cifre è richiesta quando viene usata la funzione Esclusione di chiamata.

Questa password viene concessa dal proprio fornitore di servizi quando ci si abbona a tale funzione. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 84.

Uso della clip

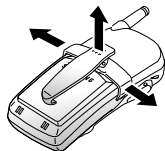
La clip posta sul retro del telefono può essere usata, per esempio, per agganciare il telefono a una tasca.

Per agganciare la clip sul retro del telefono, basta allinearla con le scanalature presenti sul telefono e spingerla finché non scatta in posizione.



Per rimuoverla, fare quanto segue:

1. Inserire una moneta sotto uno dei bracci della clip e ruotare la moneta fino a sganciare il braccio.
2. Sollevare la clip dal telefono.



Funzioni generali

Esecuzione di una chiamata

Quando compare la schermata di inattività, immettere il prefisso teleselettivo e il numero e premere .

Nota: se l'opzione **Riselez. autom. (5-7)** è impostata ad **ATTIVO** (vedere a pagina 73) e la persona chiamata non risponde o si trova già al telefono, il numero viene ricomposto automaticamente fino a dieci volte.

Chiamate internazionali

1. Tenere premuto il tasto **0**.
Compare il carattere +.
2. Digitare il prefisso internazionale, il prefisso teleselettivo e il numero telefonico, poi premere .

Correzione del numero

Per cancellare...	Poi...
L'ultima cifra visualizzata	Premere il tasto C .
Qualsiasi altra cifra nel numero	Premere il tasto di programmazione o finché il cursore () non si trova immediatamente a destra della cifra da cancellare. Premere il tasto C .
Tutto il display	Tenere premuto il tasto C per più di un secondo.

Interruzione di una chiamata

Per porre fine alla chiamata, premere il tasto .

Esecuzione di una chiamata dalla rubrica

I nomi e i numeri telefonici chiamati regolarmente possono essere archiviati nella scheda SIM e nella memoria del telefono, denominata "rubrica". Basterà dunque selezionare il nome richiesto per richiamare il numero ad esso associato. Per ulteriori dettagli sulla funzione Rubrica, vedere a pagina 35.

Selezione vocale

Se l'opzione **Attiv.voce flip (5-0)** è impostata ad **Abilita** (vedere a pagina 74), il telefono consente anche di pronunciare un nome quando viene aperto lo sportellino, dopo di che seleziona automaticamente il numero memorizzato insieme al nome. Per ulteriori informazioni sulla funzione di selezione vocale, vedere a pagina 41.

Riselezione dell'ultimo numero

Il telefono memorizza gli ultimi 10 numeri selezionati. Per richiamare uno qualsiasi di questi numeri, fare quanto segue:

1. Se il display visualizza dei caratteri, cancellarli tenendo premuto il tasto **C** per più di un secondo.
2. Tenere premuto  per visualizzare l'ultimo numero selezionato.

3. Usare i tasti **0** o **„** (o il tasto di programmazione ) per scorrere i numeri fino a visualizzare il numero richiesto.
4. Premere  per selezionare il numero visualizzato.

Regolazione del volume

Nel corso di una chiamata, se si desidera regolare il volume di ascolto, usare i tasti del volume. Premere **„** per aumentare e **„** per diminuire il volume.



Nel modo inattività, è possibile regolare il volume del segnale dei tasti usando gli stessi tasti.

Bloccaggio del tastierino numerico

Nella modalità di inattività, tenere premuto il tasto di programmazione sinistro per bloccare il tastierino numerico.

Per sbloccare il tastierino numerico, tenere premuto nuovamente il tasto di programmazione sinistro.

Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, viene visualizzato il numero di telefono del chiamante (o il suo nome, se è stato memorizzato nella rubrica), se il chiamante può essere identificato.

1. Se necessario, aprire lo sportellino.

Premere  o il tasto di programmazione **Accetta**. Se l'opzione di menu **Risp. ogni tasto (5-4)** è impostata ad **ATTIVO**, è possibile premere un tasto qualsiasi per rispondere a una chiamata, ad eccezione di   e del tasto di programmazione **Rifiuta** (vedere a pagina 71).

Nota: per rifiutare una chiamata in entrata, premere il tasto di programmazione **Rifiuta** o .

2. Per interrompere la chiamata, chiudere lo sportellino o premere .

Nota: è possibile rispondere a una chiamata anche mentre si usa la rubrica o le funzioni di menu.

Visualizzazione delle chiamate mancate

Se per vari motivi non si riesce a rispondere a una chiamata, è possibile scoprire chi stava chiamando, a patto che tale servizio sia disponibile. In questo modo, in caso di necessità, è possibile richiamare la persona.

Il numero di chiamate mancate viene visualizzato sulla schermata di inattività subito dopo il termine della chiamata mancata.

Per visualizzare immediatamente la chiamata mancata, fare quanto segue:

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Se lo sportellino è... | Poi... |
| Chiuso | Aprire lo sportellino. |
| Aperto | Premere il tasto di programmazione Visual . |

Se disponibile, viene visualizzato il numero corrispondente alla chiamata mancata più recente.

- | | |
|--|--|
| 2. Per... | Premere... |
| Scorrere le chiamate mancate | I tasti  o  (o il tasto di programmazione ). |
| Chiamare il numero visualizzato | Il tasto  . |
| Modificare o eliminare il numero di una chiamata mancata | Il tasto di programmazione Opzioni (vedere i paragrafi successivi). |

Modifica del numero di una chiamata mancata

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere il tasto di programmazione **Selez**.
3. Cambiare il numero come richiesto. Premere il tasto „ (o il tasto di programmazione $\neg$) per spostarsi all'indietro nel numero.

4. Per...

Premere il tasto...

Chiamare il numero .

Memorizzare il numero
Di programmazione **Salva**
e immettere il nome e la
posizione richiesti (per
ulteriori dettagli, vedere
a pagina 35).

Eliminazione di una chiamata mancata

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere il tasto (o il tasto di programmazione $\neg$) per evidenziare l'opzione **Elimina**.
3. Premere il tasto di programmazione **Selez**.

Per uscire dalla funzione Chiamata mancata, premere  in qualsiasi momento.

Nota: si può accedere in qualsiasi momento alla funzione Chiamata mancata selezionando l'opzione di menu **Chiamate perse (2-1)**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 58.

Selezione delle funzioni e opzioni

Il telefono offre una serie di funzioni che consentono di personalizzarlo. Queste funzioni sono organizzate in menu e sottomenu, accessibili tramite i due tasti di programmazione contrassegnati . Ogni menu e sottomenu consente di visualizzare e modificare le impostazioni di una particolare funzione.

I ruoli dei tasti di programmazione variano in base al contesto corrente; la scritta sull'ultima riga del display, immediatamente sopra ogni tasto di programmazione, ne indica il ruolo attuale.

Esempio:



Premere il tasto di programmazione sinistro per cercare un nome nella rubrica.

Premere il tasto di programmazione destro per accedere alla funzione Selezione voce.

Per visualizzare le varie funzioni e opzioni disponibili e selezionare quella richiesta, fare quanto segue:

1. Premere il tasto di programmazione adeguato.
2. **Per...** **Premere il tasto...**

Selezionare:
 • la funzione visualizzata
 oppure
 • l'opzione evidenziata

Di programmazione
 sinistro.

Visualizzare la funzione
 successiva o evidenziare
 l'opzione successiva
 in un elenco

Di programmazione
 destro o .

Tornare indietro alla
 funzione o all'opzione
 precedente in un elenco

” .

Tornare indietro di un
 livello nella struttura

C.

Uscire dalla struttura
 senza cambiare
 le impostazioni

☎ / 0 .

In alcune funzioni, può essere richiesta l'immissione di una password o di un PIN. Immettere il codice richiesto e premere .

Esempio: impostazione della lingua del display

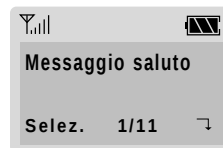
1. Quando viene visualizzata la schermata di inattività, premere il tasto di programmazione **Menu** per accedere a tale funzione.



2. Scorrere i menu fino a raggiungere il menu **Imposta telefono**, premendo i tasti o ” (o il tasto di programmazione ↵).



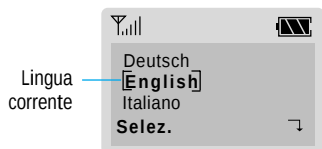
3. Per selezionare il menu **Imposta telefono**, premere il tasto di programmazione **Selez.** o .



4. Scorrere i sottomenu fino a raggiungere il sottomenu **Lingua**, premendo i tasti **o** „ (o il tasto di programmazione **↵**).



5. Per visualizzare le lingue disponibili, premere il tasto di programmazione **Selez.** o **↵**. L'impostazione corrente è evidenziata e racchiusa tra parentesi quadre.



6. Scorrere l'elenco di lingue fino a evidenziare quella desiderata, premendo i tasti **o** „ (o il tasto di programmazione **↵**).
7. Premere il tasto di programmazione **Selez.** per confermare la propria scelta.
8. Premere il tasto **C** due volte per uscire dalla struttura di menu.

Nella memoria della scheda SIM è possibile archiviare i numeri telefonici e i nomi corrispondenti, inoltre è possibile archiviare fino a 99 numeri e nomi nella memoria del telefono. Sebbene siano distinte, la memoria della scheda SIM e quella del telefono sono usate come una singola entità, denominata “rubrica”.

Memorizzazione di un numero telefonico con un nome

Appena si inizia a immettere un numero, sopra il tasto di programmazione sinistro compare **Salva**, che consente di memorizzare il numero nella rubrica.

1. Digitare il numero da memorizzare.
2. Se è corretto, premere il tasto di programmazione **Salva**.

Nota: se si commette un errore durante l'immissione del numero, correggerlo usando il tasto **C**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 25.

3. Immettere il nome corrispondente (la lunghezza massima dipende dalla scheda SIM). Per informazioni su come immettere un nome, vedere la pagina seguente.
4. Una volta immesso il nome, premere il tasto di programmazione **OK**.

A questo punto il telefono visualizza la prima posizione libera nella memoria del telefono in cui è possibile salvare il numero e il nome. Se la memoria del telefono è piena, viene visualizzata la prima porzione libera nella memoria della scheda SIM.

5. Premere il tasto di programmazione destro per passare dalla memoria del telefono (**In telef.**) a quella della scheda (**In scheda**) e viceversa.
6. Se non si desidera salvare il numero e il nome nella posizione consigliata, premere **C** per cancellare il numero della posizione e immettere la posizione desiderata premendo i tasti numerici corrispondenti.
7. Premere **OK** per memorizzare il nome e il numero.

Immissione di un nome

1. Premere il tasto che riporta la lettera richiesta:
 - Una volta per la prima lettera
 - Due volte per la seconda lettera
 - E così via

Elenco dei caratteri disponibili:

Tasto	Caratteri nell'ordine visualizzato	
	Maiuscolo	Minuscolo
1	Spazio . 1 ! ? & i ¿ \$	Spazio % @ _ £ \$ ¥ ¢
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à á â æ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 ρ σ ξ
8	T U V 8 Ü ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	0 , : ; ' " / =	- + () * # < >

2. Per passare dai caratteri maiuscoli a quelli minuscoli, premere il tasto di programmazione **M/m**. Tutte le lettere successive compariranno nelle dimensioni selezionate, finché non viene premuto di nuovo il tasto di programmazione **M/m**.
3. Selezionare le altre lettere nello stesso modo.

Nota: il cursore si sposta a destra quando viene premuto un tasto diverso. Se si immette la stessa lettera due volte (o una lettera diversa sullo stesso tasto), attendere alcuni secondi che il cursore si sposti automaticamente a destra, poi selezionare la lettera successiva.

Il cursore può essere spostato anche usando i tasti * (^) e # (▢). Per eliminare le lettere, premere il tasto **C**.

Ricerca e selezione di un numero nella rubrica

1. Quando viene visualizzata la schermata di inattività, premere il tasto di programmazione **Rubrica**. Viene chiesto di immettere un nome.
2. Immettere l'inizio del nome che si desidera trovare e premere il tasto di programmazione **Ricerca**.

Nota: è anche possibile scorrere la rubrica dall'inizio, premendo direttamente il tasto di programmazione **Ricerca**.

Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 3. Per... | Premere... |
| Visualizzare la voce evidenziata | Il tasto di programmazione Visual . |
| Selezionare una voce diversa | I tasti o „ (o il tasto di programmazione ↵) una o più volte fino a evidenziare la voce desiderata. |
4. Dopo avere trovato la voce desiderata, premere **↵** per selezionare il numero.

Opzioni della rubrica

Quando un numero viene memorizzato o visualizzato nella rubrica, sopra il tasto di programmazione sinistro compare **Opzioni** che consente di accedere alle opzioni della rubrica, descritte nei paragrafi seguenti.

Accesso alle opzioni

Per accedere alle varie opzioni della rubrica, fare quanto segue:

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
Viene evidenziata la prima opzione disponibile.

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 2. Per... | Premere... |
| Selezionare l'opzione evidenziata | Il tasto di programmazione Selez . |
| Evidenziare una opzione diversa | I tasti o „ (o il tasto di programmazione ↵) una o più volte fino a evidenziare l'opzione richiesta. |

Incolla

Questa opzione consente di incollare il numero della rubrica nel normale modo selezione. Usare questa opzione per selezionare un numero simile a uno nella rubrica (per esempio, un numero interno diverso di uno stesso ufficio).

Usare il tasto **C** o il tasto di programmazione **o** per cambiare il numero in base alle proprie esigenze (per ulteriori dettagli, vedere a pagina 25). Quando si è pronti a selezionare il numero, premere **↵**.

Modifica

Questa opzione consente di modificare un numero e un nome memorizzato nella rubrica.

Cancella

Questa opzione consente di cancellare un numero e un nome memorizzato nella rubrica.

Viene chiesto di confermare la volontà di cancellare il numero e il nome dalla rubrica, premendo il tasto di programmazione **OK**.

Copia

Questa opzione consente di copiare un numero della rubrica in un'altra posizione. Usare questa opzione per memorizzare un numero simile ad uno già presente in memoria; una volta copiato, modificare il numero e memorizzarlo nella rubrica.

Selezione vocale

Per accedere alle opzioni del menu **Voce** descritte nei paragrafi successivi, premere il tasto di programmazione **Rubrica**, seguito dal tasto di programmazione **Voce**.

Accesso alle opzioni

Per accedere alle varie opzioni di selezione vocale, fare quanto segue.

Per...

Selezionare l'opzione evidenziata

Evidenziare una opzione diversa

Premere...

Il tasto di programmazione **Selez.**

I tasti **o** **„** (o il tasto di programmazione **↵**) una o più volte fino a evidenziare l'opzione richiesta.

Opzioni disponibili durante una chiamata

Il telefono fornisce alcune funzioni di controllo che possono essere usate nel corso di una chiamata. Per accedere a queste funzioni durante una chiamata, premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Disattivazione del microfono (silenziamento)

Il microfono del telefono può essere disattivato temporaneamente, in modo da impedire all'interlocutore di ascoltare.

Esempio: si desidera dire qualcosa a un'altra persona presente nella stanza, ma si vuole evitare che la persona al telefono ascolti.

Per disattivare temporaneamente il microfono, fare quanto segue:

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere (o il tasto di programmazione $\rightarrow$) per evidenziare l'opzione **Silenzio**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

L'interlocutore non può più ascoltare.

Per riattivare il microfono, fare quanto segue:

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere (o il tasto di programmazione $\rightarrow$) per evidenziare l'opzione **No silenzio**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.

L'interlocutore può ascoltare di nuovo.

Ricerca di un numero nella rubrica

Per ricercare un numero nella rubrica durante una chiamata, usare la funzione Rubrica.

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni**.
2. Premere (o il tasto di programmazione $\rightarrow$) per evidenziare l'opzione **Rubrica**.
3. Premere il tasto di programmazione **OK**.
4. Immettere l'inizio del nome che si desidera trovare e premere il tasto di programmazione **Ricerca**.

Nota: è anche possibile scorrere la rubrica dall'inizio, premendo direttamente il tasto di programmazione **Ricerca**.

Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.

5. Per visualizzare la voce evidenziata, premere il tasto di programmazione **Visual**.

Messa in attesa di una chiamata

La chiamata corrente può essere messa in attesa in qualsiasi momento ed è possibile effettuare un'altra chiamata mentre ne è già in corso una, a condizione che questo servizio sia supportato dalla rete usata. Di queste due chiamate, una è attiva e l'altra è in sospeso, e si può passare da una chiamata all'altra.

Per mettere in sospeso una chiamata, basta premere il tasto di programmazione **Attesa**. Per riattivare la chiamata in qualsiasi momento, premere il tasto di programmazione **Recupera**.

Per effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra, fare quanto segue:

1. Digitare il numero telefonico che si desidera selezionare, oppure cercarlo nella rubrica.
2. Premere  per eseguire la seconda chiamata. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.

In alternativa, fare quanto segue:

1. Mettere in sospeso la chiamata corrente premendo il tasto di programmazione **Opzioni**, seguito dal tasto di programmazione **Attesa**.
2. Effettuare la seconda chiamata come di consueto.

Per passare da una chiamata all'altra, basta premere il tasto di programmazione **Scambia**.

La chiamata corrente viene sospesa e la chiamata in sospeso viene riattivata, consentendo di conversare con l'altro interlocutore.

Al termine, interrompere ogni chiamata come di consueto, premendo il tasto  / .

Risposta a una seconda chiamata

Si può rispondere a una chiamata in entrata mentre ne è in corso un'altra, se questo servizio è fornito dalla rete usata e se l'opzione di menu **Chiamate in attesa (8-3)** è stata impostata ad **Attivo** (vedere a pagina 86). Si verrà avvisati di una chiamata in entrata da un apposito segnale.

Per rispondere a una chiamata mentre ne è in corso un'altra, fare quanto segue:

1. Premere  per rispondere alla chiamata in entrata. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.
2. Se si desidera passare da una chiamata all'altra, premere il tasto di programmazione **Scambia**.

Se si desidera terminare una chiamata sospesa, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Fine sospens**.

3. Per terminare la chiamata corrente, premere  / .

Esecuzione di una conferenza telefonica

La conferenza telefonica (o chiamata di gruppo) è un servizio di rete che consente a sei persone di partecipare contemporaneamente a una telefonata di questo tipo. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Impostazione della conferenza telefonica

1. Chiamare come di consueto il primo partecipante.
2. Chiamare come di consueto il secondo partecipante. La prima chiamata viene messa automaticamente in sospenso.
3. Per fare accedere alla conferenza il primo partecipante, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.
4. Per aggiungere una nuova persona alla conferenza, chiamare la persona come di consueto, poi premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare l'opzione **Entra**.

Per aggiungere altri interlocutori, rispondere alle loro chiamate e premere **Opzioni**, seguito da **Entra**. Se necessario, ripetere l'operazione.

Conversazione privata con un partecipante

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e scegliere l'opzione **Selezionare uno**. Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.

2. Evidenziare la persona desiderata premendo i tasti **1** e **2** (o il tasto di programmazione **1**), seguito da **2**.
3. Selezionare **Privato**.
A questo punto si può parlare in privato con la persona in questione, mentre gli altri partecipanti possono continuare a conversare tra di loro.
4. Per tornare alla conferenza, premere il tasto di programmazione **Opzioni** e selezionare **Entra**.
A questo punto le conversazioni vengono sentite da tutti i partecipanti.

Eliminazione di un partecipante

1. Premere il tasto di programmazione **Opzioni** e scegliere l'opzione **Selezionare uno**.
Viene visualizzato l'elenco dei partecipanti alla chiamata.
2. Evidenziare la persona richiesta premendo i tasti **1** e **2** (o il tasto di programmazione **1**), seguito da **2**.
3. Selezionare **Rimuovi**.
La chiamata con il partecipante selezionato viene interrotta, ma è possibile continuare a parlare con gli altri partecipanti.
4. Per porre fine alla conferenza telefonica, chiudere lo sportellino o premere **1**.

Silenziamento / invio dei segnali dei tasti

Queste opzioni consentono di disattivare o attivare i segnali acustici emessi dai tasti. Se è selezionata l'opzione **Tono tasti**, il telefono non trasmette i segnali dei tasti. In questo modo, quando vengono premuti i tasti non vengono emessi i tipici segnali acustici durante l'effettuazione di una chiamata.

Nota: per comunicare con le segreterie telefoniche o con i sistemi telefonici computerizzati, deve essere selezionata l'opzione **Non attivo**.

Uso del servizio VMS

Se si riceve un messaggio di VMS (Voice Mail Service, servizio posta vocale) durante una chiamata, nel display lampeggia l'icona di messaggio (☎).

Dopo avere terminato la chiamata, è possibile ascoltare il messaggio; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 57.

Uso dei menu

La struttura a tre livelli di menu disponibile consente di impostare le varie funzioni offerte dal telefono. Le opzioni di menu possono essere selezionate in due modi diversi.

Uso dei tasti di programmazione

I due tasti di programmazione vengono utilizzati come segue.

Tasto	Funzione
Sinistro	Accede alla struttura di menu. Seleziona l'opzione visualizzata.
Destro	Passa all'opzione successiva sullo stesso livello dell'opzione visualizzata.

Anche i tasti **↵** e **⏮** possono essere usati per passare all'opzione successiva o precedente sullo stesso livello dell'opzione visualizzata.

Esempio: collegamento alla posta vocale.

1. Premere il tasto di programmazione **Menu**.
2. Selezionare l'opzione **Accesso rapido** premendo il tasto di programmazione **Selez**.
3. Confermare che si desidera collegarsi alla posta vocale premendo il tasto di programmazione **OK**.

Si viene collegati automaticamente alla posta vocale.

Per una descrizione più dettagliata della funzione Accesso rapido, vedere a pagina 57.

Uso del sistema indicizzato

A ogni opzione di menu viene assegnato un numero gerarchico, con il quale è possibile accedere direttamente all'opzione corrispondente: basterà infatti premere il tasto di programmazione **Menu** e digitare il numero richiesto.

Esempio: collegamento alla posta vocale.

1. Premere il tasto di programmazione **Menu**.
2. Immettere **1 1**.

Si viene collegati automaticamente alla posta vocale.

I numeri assegnati a ogni opzione vengono indicati nella seguente mappa di menu.

Mappa di menu

Di seguito è riportata la struttura di menu disponibile e inoltre:

- Il numero assegnato a ogni opzione
- La pagina su cui è possibile trovare una descrizione di ogni funzione

1. Accesso rapido

- 1-1 Collega a casella vocale
- 1-2 Numero server vocale

Pagina 57

2. Registro chiam.

- 2-1 Chiamate perse
- 2-2 Chiam. ricevute
- 2-3 Chiamate inviate
- 2-4 Durata Chiamate
 - 2-4-1 Ultima chiamata
 - 2-4-2 Totale inviate
 - 2-4-3 Totale ricevute
 - 2-4-4 Azzera timer
- 2-5 Costo chiamate
 - 2-5-1 Ultima chiamata
 - 2-5-2 Costo totale
 - 2-5-3 Costo massimo
 - 2-5-4 Azzera contatori
 - 2-5-5 Imposta costo massimo
 - 2-5-6 Tariffa/scatto

Pagina 58

3. Messaggi testo

Pagina 61

- 3-1 Leggi messaggi
- 3-2 Scrivi messaggi
- 3-3 Elenco messaggi predefiniti
- 3-4 Configura
 - 3-4-1 Centro servizi
 - 3-4-2 Tipo
 - 3-4-3 Validità
- 3-5 Cell Broadcast
 - 3-5-1 Leggi
 - 3-5-2 Ricevi
 - 3-5-3 Elenco canali
 - 3-5-4 Lingua

4. Imposta audio

Pagina 67

- 4-1 Suoneria
- 4-2 Volume suoneria
- 4-3 Segnalaz. Chiam.
- 4-4 Tono tasti
- 4-5 Tono messaggi
- 4-6 Tono errori
- 4-7 Tono minuti
- 4-8 Tono collegam.

5. Imposta telefono

Pagina 70

- 5-1 Messaggio saluto
- 5-2 Proprio numero
- 5-3 Lingua
 - 5-3-1 Lingua testo
 - 5-3-2 Lingua voce
- 5-4 Risp. ogni tasto
- 5-5 Retroilluminaz.
- 5-6 Illum. servizio
- 5-7 Riselez. autom.
- 5-8 Risposta autom.
- 5-9 ID chiamante
- 5-0 Attiv.voce flip
- 5-★ Azzera impostaz.

6. Imposta orologio

Pagina 75

- 6-1 Imposta ora
- 6-2 Imposta data
- 6-3 Sveglia
- 6-4 Fusi orari

7. Sicurezza

Pagina 78

- 7-1 Verifica PIN
- 7-2 Cambia PIN
- 7-3 Blocco telefono
- 7-4 Cambia password
- 7-5 Blocco SIM
- 7-6 Modo FDN
- 7-7 Cambia PIN2

8. Servizi rete

- 8-1 Trasferimento chiamate
 - 8-1-1 Sempre
 - 8-1-2 Occupato
 - 8-1-3 Nessuna risposta
 - 8-1-4 Non raggiungibile
 - 8-1-5 Annulla tutto
- 8-2 Blocco chiamate
 - 8-2-1 Uscenti
 - 8-2-2 Internazionali
 - 8-2-3 Internazionali tranne Italia
 - 8-2-4 Entranti tutte
 - 8-2-5 Entranti all'estero
 - 8-2-6 Annulla tutto
 - 8-2-7 Cambiare password di esclusione
- 8-3 Chiamate in attesa
 - 8-3-1 Chiam. vocali
 - 8-3-2 Chiamate fax
 - 8-3-3 Chiamate dati
 - 8-3-4 Annulla tutto
- 8-4 Selezione rete
 - 8-4-1 Selezione rete manuale
 - 8-4-2 Elenco preferito
- 8-5 Identificazione chiamante
 - 8-5-1 CLIP
 - 8-5-2 CLIR
 - 8-5-3 COLP
 - 8-5-4 COLR
- 8-6 Gruppo utenti chiuso
 - Attivare CUG ?
(o)
 - 8-6-1 Disattiva
 - 8-6-2 Elenco indici
 - 8-6-3 Accesso esterno
 - 8-6-4 Gruppo predefin.

Accesso rapido

Questo menu consente di accedere in modo rapido alla casella postale vocale (se questa è fornita dalla rete).

Nota: la posta vocale è una funzione di rete. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Collega a casella vocale

Menu 1-1

Prima di usare questa funzione, occorre immettere il numero del server vocale ottenuto dal fornitore di servizi (vedere menu **1-2**), dopo di che è possibile selezionare questa opzione e premere il tasto di programmazione **OK** per ascoltare i messaggi.

Numero server vocale

Menu 1-2

Il numero del server della posta vocale può essere cambiato.

Per...

Immettere il numero del server

Richiamare un numero nella rubrica

Correggere una cifra

Spostare il cursore a sinistra senza cancellare la cifra

Premere...

Il tasti corrispondenti al numero.

Il tasto di programmazione **Rubrica**.

Il tasto **C**.

Il tasto „ (o il tasto di programmazione o).

Nota: per informazioni sull'uso della rubrica, vedere a pagina 35.

Registro chiam.

Tramite questo menu è possibile visualizzare le chiamate telefoniche:

- Mancate
- Ricevute
- Eseguite

Sono riportati (se disponibili) il numero e il nome, oltre alla data e all'ora in cui la chiamata è stata effettuata, inoltre è possibile visualizzare la durata e il costo delle chiamate.

Nota: il numero delle voci presenti in questi elenchi dipende dalla capacità della scheda SIM.

Chiamate perse

Menu 2-1

Questa opzione consente di visualizzare le ultime 10 chiamate che non hanno ricevuto una risposta e di:

- Modificare il numero, se disponibile, e selezionarlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare il numero dall'elenco.

Chiam. ricevute

Menu 2-2

Questa opzione consente di visualizzare le ultime 10 chiamate telefoniche ricevute e di:

- Modificare il numero, se disponibile, e selezionarlo o salvarlo nella rubrica.
- Eliminare il numero dall'elenco.

Chiamate inviate

Menu 2-3

Questa opzione consente di visualizzare gli ultimi 10 numeri selezionati. Inoltre consente di:

- Modificare il numero e salvarlo nella rubrica.
- Riselezionare il numero.

Durata Chiamate

Menu 2-4

Questa opzione consente di visualizzare i timer delle chiamate eseguite e ricevute. Sono disponibili le informazioni seguenti.

Ultima chiamata: durata dell'ultima chiamata.

Totale inviate: durata totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del timer.

Totale ricevute: durata totale di tutte le chiamate ricevute dopo l'ultimo azzeramento del timer.

L'opzione **Azzer timer** può essere usata per azzerare i timer delle chiamate, ma prima occorre immettere la password telefonica (vedere a pagina 21) e premere il tasto di programmazione **OK**.

Nota: la durata effettiva delle chiamate valutata dal fornitore di servizi potrebbe variare a seconda delle funzioni delle rete, con un margine di arrotondamento nel calcolo dei costi, e così via.

Costo chiamate

Menu 2-5

Questa funzione di rete consente di visualizzare il costo delle chiamate. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Ultima chiamata: costo dell'ultima chiamata eseguita.

Costo totale: costo totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del contatore dei costi. Se il costo totale supera il costo massimo stabilito mediante l'opzione **Imposta costo massimo**, non si possono eseguire altre telefonate se prima non viene azzerato il contatore.

Costo massimo: costo massimo stabilito mediante l'opzione **Imposta costo massimo** (vedere più avanti).

Azzerà contatori: opzione usata per azzerare il contatore dei costi, ma prima occorre immettere il proprio PIN2 (vedere a pagina 23) e premere il tasto di programmazione **OK**.

Imposta costo massimo: opzione usata per stabilire il costo massimo che le chiamate non devono superare.

Tariffa/scatto: opzione usata per impostare il costo di una unità. Questa tariffa unitaria viene applicata per il calcolo del costo delle chiamate.

Messaggi testo

La funzione SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi) è un servizio di rete, non fornito da tutte le reti. I messaggi possono essere inviati tramite fax, posta elettronica, ERMES o sistemi di messaggeria X.400, a condizione che questi servizi siano forniti dalla rete utilizzata. Per inviare messaggi di testo tramite telefono, occorre richiedere al proprio fornitore di servizi il numero del centro SMS.

Se compare l'icona , significa che sono arrivati nuovi messaggi di testo. Se la memoria dei messaggi è piena, viene visualizzato un messaggio di errore e non è possibile ricevere nuovi messaggi. Usare l'opzione **Elimina** nel menu **Leggi messaggi (3-1)** per eliminare i vecchi messaggi.

Leggi messaggi

Menu 3-1

Quando è selezionata l'opzione **Leggi messaggi**, viene visualizzata l'intestazione del primo messaggio:

- Numero del messaggio.
- Stato del messaggio (**Nuovo**, **Vecchio**, **Non inv.**, **Inviato**).

Per visualizzare questo messaggio, premere il tasto di programmazione **Visual**. Il display mostra:

- Il numero telefonico del mittente (se inviato con il messaggio).
- La data e l'ora di ricezione del messaggio.
- Il testo del messaggio.

Per scorrere i messaggi, premere i tasti  o  (o il tasto di programmazione ).

Premendo il tasto di programmazione **Opzioni** è possibile scegliere le opzioni seguenti.

Risp. testo: consente di rispondere inviando un messaggio di testo. Si può inoltre:

- Cambiare il numero del centro SMS (se necessario).
- Inviare il messaggio.
- Salvare e inviare il messaggio.
- Salvare, ma non inviare il messaggio.

Richiama: consente di richiamare il mittente.

Elimina: consente di eliminare i vecchi messaggi.

Taglia numero: consente di estrarre un numero dal testo del messaggio per poterlo comporre o salvare nella rubrica.

Invia: consente di inviare un messaggio già ricevuto o salvato.

Modifica: consente di modificare un messaggio.

Nota: le opzioni disponibili variano a seconda dello stato del messaggio (**Nuovo/Vecchio**, **Non inv.**, **Inviato**).

Scrivi messaggi

Menu 3-2

Tramite questo menu è possibile scrivere messaggi di testo contenenti fino a 160 caratteri alfanumerici.

Nota: per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri nel messaggio, vedere a pagina 36.

Una volta completato il messaggio, è possibile selezionare le opzioni seguenti.

Solo invio: consente di:

- Immettere la destinazione richiesta.
- Immettere o cambiare il numero del centro SMS.
- Selezionare il formato del messaggio (Testo, Voce o Fax).
- Impostare il periodo di tempo durante il quale il messaggio viene memorizzato nel centro messaggi mentre si tenta di inviarlo.

Salva e invia: consente di salvare una copia del messaggio e di inviare il messaggio alla destinazione richiesta. Il messaggio può essere letto usando l'opzione **Leggi messaggi**. Quando viene letto il messaggio, viene visualizzato "Inviato" a indicare lo stato del messaggio.

Salva solo: consente di salvare il messaggio in modo che possa essere inviato in un altro momento. Quando viene letto il messaggio, viene visualizzato "Non inv."

Elenco messaggi predefiniti

Menu 3-3

Usando questo menu è possibile definire al massimo cinque messaggi che verranno usati più di frequente. Questo menu mostra l'elenco dei messaggi predefiniti. Scorrere l'elenco usando i tasti **o** **„** (o il tasto di programmazione **↵**). Quando compare il numero del messaggio richiesto, premere il tasto di programmazione **Opzioni**.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Modifica: consente di scrivere un nuovo messaggio o di modificare il messaggio predefinito selezionato.

Nota: per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri nel messaggio, vedere a pagina 36.

Scrivi mess.: consente di richiamare il messaggio predefinito selezionato. Una volta completato il messaggio, è possibile inviarlo, salvarlo e inviarlo o solo salvarlo.

Elimina: consente di eliminare il messaggio predefinito selezionato.

Configura

Menu 3-4

Tramite questo menu è possibile configurare le informazioni predefinite sulla funzione SMS.

Centro servizi: consente di memorizzare o cambiare il numero del centro SMS richiesto per inviare i messaggi di testo. Richiedere questo numero al proprio fornitore di servizi.

Tipo: consente di impostare il tipo di messaggio predefinito (Testo, Voce, Fax, X400, E-mail ed ERMES) e la rete convertirà il messaggio nel formato selezionato.

Validità: consente di impostare il periodo di tempo predefinito durante il quale i messaggi vengono memorizzati nel centro SMS mentre si tenta di inviarli. I valori ammessi sono un'ora, 6 ore, 24 ore, una settimana e il massimo consentito dal fornitore di servizi.

Cell Broadcast

Menu 3-5

Questo servizio di rete consente di ricevere i messaggi di testo su vari argomenti, come il tempo o il traffico. I messaggi vengono visualizzati non appena vengono ricevuti, a condizione che:

- Il telefono sia nel modo inattività.
- L'opzione **Ricevi** sia impostata ad **Abilita**.
- Il canale dei messaggi sia attivo nell'elenco dei canali.

Vengono anche memorizzati gli ultimi cinque messaggi, che possono essere recuperati in un secondo momento. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Sono disponibili le opzioni seguenti:

Leggi: consente di visualizzare il primo messaggio. Scorrere il messaggio usando i tasti **o** „ (o il tasto di programmazione **↵**). Al termine del messaggio, premere il tasto di programmazione **Succ.** per passare al messaggio successivo.

Ricevi: consente di impostare **Abilita** o **Disabilita** per la ricezione dei messaggi trasmessi.

Elenco canali: elenca tutti i canali disponibili. I canali selezionati correntemente sono indicati da un segno di spunta (✓). Quando si seleziona un canale, è possibile modificarlo, attivarlo, disattivarlo o eliminarlo.

L'opzione **Imm. canale** consente di aggiungere un nuovo canale all'elenco dei canali. Immettere l'ID adeguato del canale ottenuto dal fornitore di servizi e assegnare un titolo al canale.

L'opzione **Ogni canale** consente di attivare o disattivare tutti i canali.

Lingua: consente di selezionare la lingua preferita per la visualizzazione dei messaggi di trasmissione delle chiamate.

Imposta audio

La funzione delle impostazioni audio consente di personalizzare varie opzioni, tra cui:

- La suoneria, il volume e il tipo di avviso.
- I suoni emessi quando viene premuto un tasto, viene commesso un errore o si riceve un messaggio.

Suoneria

Menu 4-1

Questa opzione consente di selezionare una delle diverse melodie disponibili. Ogni volta che viene selezionata una melodia, questa viene riprodotta per alcuni secondi.

Volume suoneria

Menu 4-2

Questa opzione consente di regolare il volume della suoneria su uno dei cinque livelli disponibili. Usare i tasti **←** e **→**. Maggiore è il numero delle barre, più alto è il volume.

Segnalaz. Chiam.

Menu 4-3

Questa opzione consente di scegliere il tipo di segnale usato per avvisare dell'arrivo delle chiamate. Si può scegliere tra:

Solo illum.: si attiva solo il sistema di retroilluminazione e il telefono non squilla né vibra.

Suoneria: il telefono squilla usando la suoneria selezionata tramite l'opzione di menu **4-1**.

Vibrazione: il telefono vibra, ma non squilla.

Vibr.+Suoneria: prima il telefono vibra tre volte, poi squilla.

Tono tasti

Menu 4-4

Questa opzione consente di selezionare il segnale generato dal tastierino quando viene premuto un tasto. Si può scegliere tra:

Tono: i tasti, quando vengono premuti, emettono suoni diversi.

Beep: i tasti, quando vengono premuti, emettono lo stesso suono.

NON ATTIVO: i tasti non emettono alcun suono.

Tono messaggi

Menu 4-5

Questa opzione consente di selezionare il tipo di avviso emesso quando viene ricevuto un nuovo messaggio. Si può scegliere tra:

Tono sing.: il telefono emette un solo segnale acustico.

Periodico: il telefono emette un segnale acustico a intervalli regolari.

Solo luce: la luce di servizio sul telefono lampeggia.

Tono errori

Menu 4-6

Questa opzione consente di selezionare il modo in cui il telefono avvisa che è stato commesso un errore.

Si può scegliere tra:

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico per indicare che è stata immessa una voce non valida.

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

Tono minuti

Menu 4-7

Questa opzione consente di specificare se il telefono deve emettere un segnale acustico ogni minuto, durante una chiamata, per informare l'utente della durata della chiamata. Si può scegliere tra:

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico ogni minuto.

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

Tono collegam.

Menu 4-8

Questa opzione consente di specificare se il telefono deve emettere un segnale acustico quando la persona chiamata risponde alla telefonata (o se il telefono sta squillando, a seconda della rete usata). Si può scegliere tra:

ATTIVO: il telefono emette un segnale acustico quando la chiamata viene accettata.

NON ATTIVO: il telefono non emette alcun segnale acustico.

Imposta telefono

Molte diverse funzioni del telefono possono essere personalizzate in base alle proprie esigenze. L'accesso a tutte queste funzioni avviene tramite il menu **Imposta telefono**.

Messaggio saluto

Menu 5-1

Questa opzione consente di impostare un messaggio di saluto che verrà visualizzato all'accensione del telefono. Il messaggio corrente viene visualizzato.

Per...

Cancellare il messaggio esistente

Immettere un nuovo messaggio

Passare dai caratteri maiuscoli a quelli minuscoli e viceversa

Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 36.

Premere...

Il tasto **C** e tenerlo premuto finché non viene cancellato il messaggio.

I tasti alfanumerici adeguati.

Il tasto di programmazione **M/m**.

Proprio numero

Menu 5-2

Questo menu visualizza il proprio numero telefonico e consente di modificarlo.

Per...

Immettere il prefisso internazionale (+)

Correggere una cifra

Cancellare l'intero numero

Spostare il cursore a sinistra senza cancellare le cifre

Spostare il cursore a destra

Premere il tasto...

0 e tenerlo premuto finché non viene visualizzato +.

C.

C e tenerlo premuto finché non viene cancellato il numero.

„ o (di programmazione **o**).

.

Lingua

Menu 5-3

Per la lingua dei messaggi di testo (opzione **5-3-1**) e quella dei messaggi vocali (opzione **5-3-2**) è possibile selezionare lingue diverse. Se l'opzione della lingua testo è impostata ad **Automatico**, la lingua viene selezionata automaticamente in base alla lingua della scheda SIM usata.

Risp. ogni tasto

Menu 5-4

A seconda dell'impostazione dell'opzione **Risp. ogni tasto**, è possibile rispondere a una chiamata in entrata premendo un tasto qualsiasi, ad eccezione di **☎** **10** e del tasto di programmazione **Rifiuta**.

Si può scegliere tra:

ATTIVO: si può premere un tasto qualsiasi, tranne  e **Rifiuta**.

NON ATTIVO: si può premere soltanto il tasto  o **Accetta** (oppure aprire il sportellino).

Retroilluminaz.

Menu 5-5

Consente di specificare se il telefono userà il sistema di retroilluminazione oppure no. Disattivando la retroilluminazione, si ottiene un aumento marginale del tempo di standby/conversazione. Si può scegliere tra:

Breve: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 10 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

Lungo: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 20 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

NON ATTIVO: il sistema di retroilluminazione non viene usato.

Illum. servizio

Menu 5-6

Questa opzione consente di scegliere se la luce di servizio in cima al telefono verrà usata oppure no. Si può scegliere tra:

ATTIVO: la luce di servizio lampeggia quando il telefono è pronto per essere usato.

NON ATTIVO: la luce di servizio non viene usata.

Riselez. autom.

Menu 5-7

Se questa funzione è attivata, il telefono esegue fino a dieci tentativi di riselezione di un numero dopo una chiamata non riuscita.

Nota: l'intervallo di tempo tra due tentativi di chiamata può variare.

Si può scegliere tra:

ATTIVO: il numero viene riselezionato automaticamente.

NON ATTIVO: il numero non viene riselezionato.

Risposta autom.

Menu 5-8

Quando questa funzione è attivata, il telefono risponde automaticamente alle chiamate dopo 3, 5 o 10 secondi. Questa funzione può anche essere disattivata.

Nota: questa funzione è disponibile solo nella modalità viva voce.

ID chiamante

Menu 5-9

È possibile impedire che il proprio numero telefonico venga visualizzato sul telefono della persona che si sta chiamando.

Nota: alcune reti non consentono agli utenti di cambiare questa impostazione.

Si può scegliere tra:

Predefinito: viene usata l'impostazione predefinita fornita dalla rete.

Nascondi num.: il proprio numero non viene visualizzato sul telefono dell'altra persona.

Invia numero: il proprio numero viene inviato (visualizzato) ogni volta che si esegue una chiamata.

Attiv.voce flip

Menu 5-0

Il modo di selezione vocale può essere attivato automaticamente ogni volta che viene aperto il sportellino.

Si può scegliere tra:

Abilita: il modo di selezione vocale si attiva quando viene aperto il sportellino.

Disabilita: il modo di selezione vocale deve essere attivato manualmente tramite la rubrica. Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 41.

Azzera impostaz.

*Menu 5-**

Consente di reimpostare il telefono in base alla configurazione predefinita. Per farlo, procedere come segue:

1. Selezionare l'opzione **Azzera impostaz.**
2. Immettere la password telefonica a 8 cifre.

Nota: la password predefinita è 00000000. Per cambiarla, vedere a pagina 80.

Imposta orologio

La funzione Impostazioni orologio consente di:

- Impostare la data e l'ora correnti.
- Impostare la sveglia in modo che il telefono squilli a una determinata ora (per esempio, per ricordare un appuntamento).
- Controllare l'ora attuale in varie città del mondo.

Imposta ora

Menu 6-1

Questa opzione consente di cambiare l'ora visualizzata, usando il sistema a 24 ore.

Nota: prima di impostare l'ora, occorre specificare il proprio fuso orario, mediante l'opzione di menu **Fusi orari (6-4)**.

Imposta data

Menu 6-2

Questa opzione consente di cambiare la data visualizzata. Immettere il giorno, il mese e l'anno.

Sveglia

Menu 6-3

Questa opzione consente di impostare la sveglia da fare squillare all'ora prestabilita.

Si può scegliere tra:

Segn. giorn.: la sveglia squilla ogni giorno alla stessa ora.

Segnale unico: la sveglia squilla solo una volta, poi si disattiva.

Segn. settim.: la sveglia squilla ogni settimana nello stesso giorno e alla stessa ora.

Per impostare la sveglia, fare quanto segue:

1. Selezionare **Imposta sveglia**.
2. Scegliere l'opzione di frequenza della sveglia.
3. Immettere l'ora richiesta e selezionare il giorno della settimana (se necessario).
4. Premere **OK**.

Viene visualizzato **Sveglia Attivato**.

Per interrompere la sveglia mentre squilla, basta aprire il sportellino o premere il tasto di programmazione **Esci**.

Per disattivare la sveglia, selezionare **Rimuovi sveglia**.

Fusi orari

Menu 6-4

Il telefono può essere utilizzato per controllare l'ora corrente in 21 grandi città del mondo. Scorrere le città usando i tasti **o** **„** (o il tasto di programmazione **↵**).

Il display visualizza:

- Il nome della città.
- La data e l'ora correnti.
- La differenza di fuso orario tra la città selezionata e la propria città, se è stata impostata l'ora locale (per i dettagli, vedere più avanti) o il GMT (Greenwich Mean Time, ora di Greenwich) (predefinita).

Per selezionare il fuso orario in cui ci si trova, fare quanto segue:

1. Selezionare la città corrispondente al proprio fuso orario, premendo i tasti **o** **„** (o il tasto di programmazione **↵**) una o più volte.

Vengono visualizzate la data e l'ora locali.

2. Premere il tasto di programmazione **Imposta**.

Sicurezza

L'opzione Sicurezza consente di impedire l'uso del telefono:

- Alle persone scelte dall'utente.
- Per i tipi di chiamate scelte dall'utente.

Per proteggere le funzioni del telefono vengono usati vari codici e password, descritti nelle sezioni che seguono (vedere anche alle pagine 21-24).

Verifica PIN

Menu 7-1

Quando la funzione Verifica PIN è attivata, occorre immettere il proprio PIN ogni volta che si accende il telefono. Le persone che non sono in possesso di tale PIN non possono, quindi, usare il telefono senza il permesso dell'utente.

Nota: prima di disattivare la funzione Verifica PIN, occorre immettere il proprio PIN.

Per cambiare il PIN, consultare l'opzione di menu **7-2** sulla pagina seguente.

Si può scegliere tra:

Abilita: ogni volta che viene acceso il telefono, occorre immettere il PIN.

Disabilita: quando viene acceso, il telefono si collega direttamente alla rete.

Cambia PIN

Menu 7-2

Questa funzione consente di cambiare il PIN corrente con uno nuovo. Prima di specificare un nuovo PIN, occorre immettere il PIN corrente.

Dopo avere immesso un nuovo PIN, viene chiesto di confermarlo immettendolo nuovamente.

Blocco telefono

Menu 7-3

Quando è attivata la funzione Blocco telefono, il telefono viene bloccato e ogni volta che viene acceso, occorre immettere la password a 8 cifre.

La password predefinita dal costruttore è 00000000. Per cambiarla, vedere l'opzione di menu **7-4** alla pagina successiva.

Una volta immessa la password corretta, si può usare il telefono finché non viene spento.

Si può scegliere tra:

Abilita: quando viene acceso il telefono, occorre immettere la password.

Disabilita: quando viene acceso il telefono, non viene richiesta l'immissione della password.

Cambia password

Menu 7-4

La funzione Cambia password consente di cambiare la password corrente con una nuova. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

La password predefinita dal costruttore è 00000000. Una volta immessa la nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.

Blocco SIM

Menu 7-5

Quando è attivata la funzione Blocco SIM, il telefono funziona soltanto con la scheda SIM corrente e occorre immettere il codice di blocco SIM.

Una volta immesso il codice di blocco, viene chiesto di confermarlo immettendolo di nuovo.

Per sbloccare la SIM, occorre immettere il codice di blocco SIM.

Modo FDN

Menu 7-6

Se è supportato dalla scheda SIM usata, il modo FDN (Fixed Dial Number, numero di composizione fisso) consente di restringere le chiamate in uscita a una serie limitata di numeri telefonici.

Si può scegliere tra:

Abilita: consente di chiamare solo i numeri telefonici memorizzati nell'area FDN della SIM. Occorre immettere il proprio PIN2.

Disabilita: consente di chiamare qualsiasi numero.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Per cambiare il PIN2, vedere l'opzione di menu **7-7** successiva.

Cambia PIN2

Menu 7-7

La funzione Cambia PIN2 consente di cambiare il PIN2 corrente con uno nuovo. Prima di specificare il nuovo PIN2, occorre immettere il PIN2 corrente.

Una volta immesso un nuovo PIN2, viene chiesto di confermarlo immettendolo di nuovo.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Servizi rete

Queste funzioni di menu sono servizi offerti dalla rete. Contattare il proprio fornitore di servizi per controllare se la rete usata offre tali servizi ed, eventualmente, per abbonarsi.

Trasferimento chiamate

Menu 8-1

Questo servizio di rete consente di reindirizzare le chiamate in entrata a un altro numero specificato dall'utente.

Esempio: mentre si è in vacanza, si potrebbero trasferire le proprie chiamate di lavoro a un collega.

Il trasferimento di chiamata può essere impostato nei modi seguenti:

Sempre: tutte le chiamate vengono trasferite.

Occupato: le chiamate vengono trasferite se si sta eseguendo un'altra chiamata.

Nessuna risposta: le chiamate vengono trasferite se non si risponde al telefono.

Non raggiungibile: le chiamate vengono trasferite se l'utente non si trova in una zona coperta dal fornitore di servizi.

Annulla tutto: annulla tutte le opzioni di trasferimento di chiamata.

È possibile specificare le singole opzioni di trasferimento per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Solo chiamate vocali.
- Solo chiamate fax.
- Solo chiamate dati.

Esempio: è possibile:

- Trasferire sistematicamente le chiamate fax all'apparecchio fax in ufficio.
- Trasferire le chiamate vocali al proprio collega se si sta già usando il telefono.

Per impostare le opzioni di trasferimento di chiamata, fare quanto segue:

1. Selezionare il tipo di trasferimento di chiamata desiderato, premendo i tasti $0 \text{ } \text{''} \text{ } (0 \text{ } \neg)$ finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**
2. Selezionare il tipo di chiamate da trasferire, premendo i tasti $0 \text{ } \text{''} \text{ } (0 \text{ } \neg)$ finché l'opzione desiderata non appare evidenziata, poi premere **Selez.**
3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.
4. Immettere il numero al quale verranno trasferite le chiamate e premere **OK**.
Per immettere il prefisso internazionale, premere **0** finché non viene visualizzato il segno +.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso dato dalla rete.

Per disattivare alcune impostazioni di trasferimento di chiamata, fare quanto segue:

1. Selezionare l'opzione di trasferimento di chiamata da disattivare.
2. Selezionare il tipo di chiamata alla quale viene applicata questa opzione.
3. Premere il tasto di programmazione **Rimuovi**.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

È inoltre possibile disattivare tutte le impostazioni di trasferimento di chiamata, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Blocco chiamate

Menu 8-2

Il servizio di rete di esclusione di chiamata consente di porre delle limitazioni alle chiamate.

L'esclusione di chiamata può essere impostata nei modi seguenti:

Uscenti: non si possono eseguire le chiamate.

Internazionali: non si possono eseguire le chiamate internazionali.

Internazionali tranne Italia: quando si è all'estero, si possono chiamare solo i numeri compresi nel Paese in cui ci si trova attualmente e i numeri del Paese di origine, cioè il Paese in cui si trova il proprio fornitore di servizi.

Entranti tutte: non si possono ricevere le chiamate.

Entranti all'estero: non si possono ricevere le chiamate quando si usa il telefono al di fuori della propria zona di servizio di origine.

Annulla tutto: vengono disattivate tutte le impostazioni di esclusione di chiamata e le chiamate possono essere eseguite e ricevute normalmente.

Per impostare le opzioni di esclusione di chiamata, fare quanto segue:

1. Selezionare il tipo di esclusione di chiamata richiesto, premendo i tasti $0 \text{ „ } (0 \neg)$ finché non viene evidenziata l'opzione desiderata, poi premere **Selez.**

2. Selezionare il tipo di chiamate da escludere, premendo i tasti $0 \text{ „ } (0 \neg)$ finché non viene evidenziata l'opzione desiderata, poi premere **Selez.**
3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.
4. Immettere la password di esclusione di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

Per disattivare alcune impostazioni di esclusione di chiamata, fare quanto segue:

1. Selezionare l'opzione di esclusione di chiamata da disattivare.
2. Selezionare il tipo di chiamata al quale viene applicata questa opzione.
3. Premere il tasto di programmazione **Disattiva**.
4. Immettere la password di esclusione di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

È inoltre possibile disattivare tutte le impostazioni di esclusione di chiamata, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Cambiare password di esclusione: consente di impostare e cambiare la password di esclusione di chiamata ottenuta dal fornitore di servizi. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente.

Una volta immessa una nuova password, viene chiesto di confermarla immettendola di nuovo.

Chiamate in attesa

Menu 8-3

Questo servizio di rete consente all'utente di venire informato quando qualcuno tenta di raggiungerlo mentre è in corso un'altra chiamata.

Per impostare le opzioni della chiamata in attesa, fare quanto segue:

1. Selezionare il tipo di chiamate alle quali si desidera applicare l'opzione in questione, premendo i tasti **o „** (o il tasto di programmazione **↵**) finché non viene evidenziata l'opzione desiderata, poi premere **Selez.**
2. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

Per disattivare alcune impostazioni di chiamata in attesa, fare quanto segue:

1. Selezionare il tipo di chiamata alla quale viene applicata l'opzione.
2. Premere il tasto di programmazione **Disattiva**.

Il telefono invia le impostazioni alla rete e viene visualizzato il consenso della rete.

È anche possibile disattivare tutte le impostazioni di chiamata in attesa, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Selezione rete

Menu 8-4

La funzione Selezione rete consente di:

- Indicare se la rete usata durante il "roaming" (quando ci si trova al di fuori della propria zona di origine) viene selezionata automaticamente o manualmente.
- Impostare un elenco preferito da usare per la selezione automatica di una rete.

Nota: è possibile selezionare una rete diversa da quella d'origine solo se è dotata di un accordo di roaming valido con la rete di origine.

Per indicare se la rete deve essere selezionata automaticamente o manualmente durante il roaming, fare quanto segue:

1. Quando viene visualizzato **Selezione rete**, premere il tasto di programmazione **OK**.
2. Premere i tasti **o „** (o il tasto di programmazione **↵**) finché non viene evidenziata l'opzione desiderata e premere **OK**.

Se si seleziona **Automatico**, durante il roaming si viene collegati alla prima rete disponibile nell'elenco preferito.

Se si seleziona **Manuale**, il telefono cerca le reti disponibili. Passare al punto 3.

3. Premere i tasti **o „** (o il tasto di programmazione **↵**) finché non viene evidenziata la rete preferita e premere **OK**.

Durante il roaming si viene collegati alla rete in questione.

Elenco preferito: consente di elencare le reti preferite da usare durante il roaming. Il telefono usa le reti seguendo l'ordine di comparizione nell'elenco, a condizione che la rete sia disponibile.

Quando si seleziona questa opzione, viene visualizzato l'elenco delle reti preferite corrente, se è già stato creato (vedere la procedura successiva). In caso contrario, l'elenco delle reti disponibili viene visualizzato direttamente (vedere il punto 2).

1. **Per...** **Premere i tasti...**

Scorrere l'elenco preferito	o „ (o il tasto di programmazione ↵).
Cambiare una voce nell'elenco preferito	o „ (o il tasto di programmazione ↵) per evidenziare la voce richiesta, seguita dal tasto di programmazione Modif.
2. Selezionare la rete da aggiungere all'elenco, premendo i tasti o „ (o ↵) finché non viene evidenziata, poi premere **Selez.**
 La rete viene aggiunta all'elenco.

Identificazione chiamante

Menu 8-5

Questo menu consente di visualizzare le impostazioni di identificazione della linea seguenti:

CLIP (Calling Line Identification Presentation, presentazione identificazione linea chiamante) / **COLP** (Connected Line Identification Presentation, presentazione identificazione linea connessa)

Se queste funzioni di rete sono attive, il numero del chiamante viene visualizzato durante la chiamata. Se il numero telefonico corrisponde a un numero memorizzato nella rubrica, viene visualizzato anche il nome del chiamante.

CLIR (Calling Line Identification Restriction, limitazione identificazione linea chiamante) / **COLR** (Connected Line Identification Restriction, limitazione identificazione linea connessa)

Se queste funzioni di rete sono attive, il proprio numero telefonico non viene visualizzato sul telefono della persona chiamata.

Gruppo utenti chiuso (CUG)

Menu 8-6

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita a un gruppo utenti selezionato. Si può appartenere a 10 gruppi utenti al massimo. Per i dettagli su come creare, attivare e usare un gruppo utenti chiuso, contattare il proprio fornitore di servizi.

Esempio: una società presta ai propri impiegati le schede SIM e vuole limitare le chiamate in uscita ai membri appartenenti alla stessa équipe.

Attivazione di un gruppo utenti chiuso

Se si seleziona il menu **Gruppo utenti chiuso**, viene chiesto se si desidera attivare la funzione CUG. Premere il tasto di programmazione **Sì**. A questo punto, è possibile accedere alle opzioni seguenti:

Disattiva: disattiva la funzione CUG.

Elenco indici: consente di elencare, aggiungere o eliminare i numeri degli indici del gruppo CUG, e compare l'elenco degli indici di CUG correnti.

Aggiungere un nuovo indice CUG (come consigliato dal proprio fornitore di servizi) o eliminare un gruppo selezionato.

Per...	Premere...
Scorrere gli indici CUG esistenti	I tasti 0 ,, .
Aggiungere un nuovo indice CUG	Il tasto di programmazione Agg. e immettere l'indice.
Eliminare un indice CUG	Il tasto di programmazione Elimina.

Accesso esterno: consente di permettere o vietare le chiamate ai numeri diversi da quelli elencati per il Gruppo utenti chiuso. Questa funzione varia in base al tipo di abbonamento CUG. Contattare il proprio fornitore di servizi.

Gruppo predefin.: se viene comunicato un CUG predefinito al proprio fornitore di servizi, è possibile attivare l'opzione **Gruppo predefin.** sul proprio telefono. Quando si esegue una chiamata, si ha la possibilità di usare il CUG predefinito invece di selezionarne uno dall'elenco.

Soluzione dei problemi

Prima di contattare il servizio di assistenza postvendita, eseguire i semplici controlli riportati di seguito.

In questo modo si può risparmiare tempo e denaro, facendo a meno di richiedere l'intervento di un tecnico.

Quando viene acceso il telefono, compaiono i messaggi seguenti:

Insert SIM card

- Controllare che la scheda SIM sia stata installata correttamente.

Telefono blocc.

- La funzione di blocco automatico è stata abilitata. Prima di usare il telefono, occorre immettere la password.

Immettere PIN

- Si sta usando il telefono per la prima volta e occorre immettere il numero di identificazione personale (PIN, Personal Identification Number) fornito insieme alla scheda SIM.
- È stata abilitata l'opzione che richiede l'immissione del PIN ogni volta che viene acceso il telefono. Immettere il PIN e, se lo si desidera, disattivare questa opzione.

Immettere PUK

- Il codice PIN è stato immesso in modo errato per tre volte di seguito e ora la SIM è bloccata. Immettere il codice PUK fornito dal proprio operatore di rete.

Viene visualizzato “Nessun servizio”

- Non si è collegati alla rete. È possibile che ci si trovi in una zona dove la ricezione è debole (per esempio, in una galleria o in un punto circondato da edifici). Spostarsi e provare di nuovo.
- Si sta tentando di accedere a un'opzione per la quale non si è pagato l'abbonamento presso il fornitore di servizi. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore di servizi.

Un numero è stato immesso, ma non viene selezionato (composto)

- Controllare se è stato premuto il tasto .
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete cellulare sbagliata.
- È possibile che sia stata impostata un'opzione di esclusione delle chiamate in uscita.

L'interlocutore non riesce a mettersi in contatto con l'utente

- Controllare che il telefono sia acceso (occorre tenere premuto  per più di un secondo).
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete cellulare sbagliata.
- È possibile che sia stata impostata un'opzione di esclusione delle chiamate in entrata.

L'interlocutore non sente parlare l'utente

- Controllare se è stato spento il microfono (compare **Silenzio**).
- Accertarsi di tenere il telefono vicino alla bocca. Il microfono si trova sulla parte inferiore sinistra del telefono.

Il telefono inizia a emettere un segnale acustico e nel display lampeggia “**Attenzione** Batt. esaurita”

- La batteria non è abbastanza carica. Sostituire la batteria o ricaricarla.

La qualità audio della chiamata è scadente

- Controllare l'indicatore di forza del segnale nel display (); il numero delle barre indica la forza del segnale, da forte (,,||) a debole (,).).
- Provare a spostare leggermente il telefono o ad avvicinarsi a una finestra, se ci si trova all'interno di un edificio.

Non viene selezionato alcun numero quando viene richiamata una voce della rubrica

- Controllare che i numeri siano stati memorizzati correttamente, usando la funzione Ricerca della Rubrica.
- Se necessario, memorizzarli di nuovo.

Se questi suggerimenti non consentono di risolvere il problema, prendere nota di quando segue:

- Il modello e i numeri di serie del telefono
- I dettagli sulla garanzia
- Una descrizione chiara del problema

Contattare il proprio rivenditore o il servizio postvendita SAMSUNG.

Uso delle batterie

Il telefono viene alimentato mediante una batteria standard ricaricabile Li-ion.

Sono disponibili anche le batterie seguenti (per ulteriori dettagli, contattare il proprio rivenditore SAMSUNG):

- Batteria sottile BTL630S
- Batteria standard BTL930M
- Batteria a lunga durata BTL1331L

Precauzioni per l'uso delle batterie

- Non usare mai batterie o caricabatterie danneggiati.
- Usare la batteria solo per l'impiego previsto.
- Se viene utilizzato nei pressi della stazione base della rete, il telefono usa meno energia, inoltre i tempi di conversazione e standby sono influenzati notevolmente dalla forza del segnale sulla rete cellulare e dai parametri impostati dall'operatore di rete.
- I tempi di caricamento della batteria dipendono dalla carica rimasta nella batteria e dal tipo di batteria e caricabatterie usati. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma si esaurirà gradualmente. Quando si nota una forte diminuzione del tempo operativo (durata conversazione e durata standby) rispetto alla norma, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.
- Se una batteria completamente carica non viene usata, si scaricherà con il passare del tempo.

- Usare soltanto batterie approvate da Samsung e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Samsung. Quando il caricabatterie non è in funzione, scollegarlo dalla presa di alimentazione. Non lasciare la batteria collegata al caricabatterie per più di una settimana, poiché il caricamento eccessivo riduce la durata della batteria.
- Le temperature estreme influenzano la capacità di caricamento della batteria e potrebbe essere necessario raffreddarla o riscaldarla prima di caricarla.
- Non lasciare la batteria in luoghi caldi o freddi, per esempio all'interno di un'automobile d'estate o d'inverno, altrimenti si riduce la capacità e la durata della batteria. Cercare di mantenere la batteria a temperatura ambiente. Se la batteria è calda o fredda, il telefono potrebbe cessare di funzionare temporaneamente, anche se la batteria è completamente carica. Le batterie Li-ion risentono in modo particolare delle temperature al di sotto degli 0 °C e al di sopra dei 45 °C.
- Non sottoporre la batteria a cortocircuito. Il cortocircuito involontario si può verificare quando un oggetto metallico (una moneta, un fermaglio o una penna) mette in contatto diretto il polo positivo con quello negativo della batteria (le strisce metalliche sul retro della batteria), per esempio quando una batteria di riserva viene trasportata in una tasca o in una borsa. Il cortocircuito che si innesca tra i poli può danneggiare la batteria o l'oggetto che l'ha provocato.
- Disfarsi delle batterie usate in base alle normative locali. Riciclare sempre le batterie e non gettarle nel fuoco.

Informazioni sulla sicurezza

Sicurezza stradale

- Ricordarsi che la sicurezza stradale viene prima di tutto!
- Non usare i telefoni palmari durante la guida. Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono.
- Assicurarsi di riporre il telefono in un posto sicuro, in modo che non possa cadere o rompersi nell'eventualità di uno scontro o di una fermata di emergenza.
- L'installazione e la riparazione dei telefoni all'interno dei veicoli devono essere effettuate solo da personale qualificato. Una scorretta installazione o riparazione del telefono può essere pericolosa e può invalidare la garanzia dell'apparecchio.
- Il sistema a iniezione elettronica del carburante, i freni antiscivolo, il controllo elettronico della velocità e qualsiasi altro sistema elettronico potrebbero cessare di funzionare correttamente a causa della mancanza di protezione dai segnali radio. Controllare regolarmente che tutti gli apparecchi telefonici cellulari presenti nel veicolo siano installati e funzionino correttamente.

Ambiente operativo

- Rispettare sempre le eventuali normative speciali presenti in alcune zone e spegnere sempre il telefono dove ne è vietato l'uso, o dove potrebbe causare interferenze o risultare pericoloso (per esempio, negli ospedali).
- Il funzionamento di apparecchi radiotrasmettenti, inclusi i telefoni cellulari, può causare interferenze con le apparecchiature mediche non adeguatamente protette. Per qualsiasi dubbio, consultare un medico o il costruttore dell'apparecchiatura medica. Anche altri dispositivi elettronici potrebbero essere soggetti alle interferenze.
- Come nel caso di altri apparecchi radiotrasmettenti mobili, per il corretto funzionamento e la sicurezza personale si consiglia di usare l'apparecchio solo nella normale posizione operativa.
- Spegnere sempre il telefono presso le stazioni di rifornimento carburante. Tenere presente l'obbligo di osservare le limitazioni sull'uso delle apparecchiature radio nei depositi di carburanti (aree di stoccaggio e distribuzione carburanti), negli stabilimenti chimici o dove sono in corso operazioni che prevedono l'uso di esplosivi.
- Non riporre o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso vano in cui si trova il telefono, alcune parti o i suoi accessori.

- Spegnere il telefono cellulare a bordo degli aerei. L'uso dei telefoni cellulari a bordo degli aerei è vietato e può danneggiare il funzionamento dell'aereo o interrompere la rete cellulare. Chi trasgredisce a queste norme può essere punito con la sospensione o il diniego dei servizi telefonici cellulari o con un'azione legale, oppure con entrambe le pene.

Pulizia e manutenzione

Questo telefono è un prodotto di eccellente qualità e deve essere trattato con cura. I suggerimenti riportati di seguito consentono di rispettare gli obblighi della garanzia e di usare al meglio il prodotto per molti anni.

- Tenere il telefono e tutti i suoi componenti e accessori lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere asciutto il telefono. La pioggia, l'umidità e i liquidi contenenti minerali possono corrodere i circuiti elettronici.
- Non usare o riporre il telefono in luoghi polverosi o sporchi, per evitare il danneggiamento dei suoi componenti.
- Non riporre il telefono in luoghi caldi. Le temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fare fondere alcuni tipi di plastica.

- Non riporre il telefono in luoghi freddi. Quando il telefono si riscalda (fino a raggiungere la temperatura normale), all'interno si può formare la condensa, che potrebbe danneggiare i circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il telefono. I tentativi azzardati di manipolare il telefono possono danneggiarlo.
- Non fare cadere o colpire il telefono, altrimenti si possono danneggiare i circuiti interni.
- Non usare sostanze chimiche pure, solventi di pulizia o detergenti forti per pulire il telefono. Per la pulizia, usare un panno soffice, leggermente inumidito con acqua saponata.
- Se il telefono o qualsiasi accessorio non funziona correttamente, consegnarlo al centro di assistenza qualificato più vicino. Il personale fornirà l'assistenza e, se necessario, si occuperà della riparazione.

Chiamate di emergenza

Importante: questo telefono, come tutti i telefoni cellulari, usa i segnali radio, le reti telefoniche cellulari e terrestri e alcune funzioni programmate dall'utente che non sono in grado di garantire la connessione in tutte le condizioni. Per questo motivo, non è possibile fare completamente affidamento sui telefoni cellulari per le comunicazioni importanti (per esempio, le emergenze mediche).

Tenere presente che per eseguire o ricevere le chiamate, il telefono deve essere acceso e deve trovarsi in una zona in cui la forza del segnale cellulare sia sufficiente.

In alcune reti telefoniche cellulari o quando vengono usati alcuni servizi di rete e/o funzioni telefoniche, potrebbe essere impossibile eseguire le chiamate di emergenza. Informarsi presso i fornitori locali di servizi cellulari.



Glossario dei termini

Per facilitare la comprensione dei principali termini tecnici e delle abbreviazioni usate in questo manuale e trarre il massimo profitto dalle funzioni offerte dal telefono, di seguito vengono riportate alcune definizioni.

Chiamata in attesa

Funzione che informa gli utenti che è in arrivo una chiamata quando il telefono è già occupato per un'altra chiamata.

Chiamata in sospeso

Chiamata posta in standby mentre si risponde o si esegue un'altra chiamata, dopo di che è possibile passare da una chiamata all'altra in base alle proprie esigenze.

Conferenza telefonica

Chiamata di gruppo a cui possono partecipare, oltre all'utente, altri cinque interlocutori.

Esclusione di chiamata

Possibilità di porre limitazioni alle chiamate in uscita e in entrata.

GSM (Global System for Mobile Communication, sistema globale per le comunicazioni mobili)

Standard internazionale per le comunicazioni cellulari, che garantisce la compatibilità tra i vari operatori di reti. La rete GSM ricopre la maggior parte dei Paesi europei e molte altre parti del mondo.

Password telefonica

Codice di sicurezza usato per sbloccare il telefono quando è stata selezionata l'opzione che lo blocca automaticamente ogni volta che viene acceso.

PIN (Personal Identification Number, numero di identificazione personale)

Codice di sicurezza che protegge il telefono dall'uso non autorizzato. Il PIN viene consegnato dal fornitore di servizi insieme alla scheda SIM. Di solito si tratta di un numero contenente da quattro a otto cifre e, se necessario, può essere cambiato.

PUK (PIN Unblocking Key, chiave di sbloccaggio PIN)

Codice di sicurezza usato per sbloccare il telefono quando per tre volte di seguito viene immesso un PIN errato. Il numero a otto cifre viene consegnato dal fornitore di servizi insieme alla scheda SIM.

Roaming

Uso del telefono al di fuori della zona di origine (per esempio, quando si viaggia).

Selezione vocale attiva

Possibilità di selezionare vocalmente un numero immediatamente dopo l'apertura dello sportellino del telefono.

Servizi di identificazione linea

Servizi che consentono agli abbonati di visualizzare o bloccare i numeri telefonici dei chiamanti.

SIM (Subscriber Identification Module, modulo di identificazione abbonato)

Scheda contenente un chip con tutte le informazioni necessarie per fare funzionare il telefono (informazioni sulla rete e sulla memoria, oltre ai dati personali dell'abbonato). La scheda SIM viene inserita in un piccolo alloggiamento sul retro del telefono ed è protetta dalla batteria.

SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi)

Servizio di rete che invia e riceve i messaggi diretti e provenienti da un altro abbonato senza dover parlare con il corrispondente. Il messaggio creato o ricevuto (che può contenere fino a 160 caratteri) può essere visualizzato, ricevuto, modificato o inviato.

Tasti di programmazione

Tasti contrassegnati con ... sul telefono, il cui uso:

- Varia in base alla funzione attualmente utilizzata.
- Viene indicato sull'ultima riga del display, immediatamente sopra il tasto corrispondente.

Trasferimento di chiamata

Possibilità di reindirizzare le chiamate a un'altra linea mobile o fissa.

VMS (Voice Mail Service, servizio posta vocale)

Servizio di segreteria computerizzato che risponde automaticamente alle chiamate quando l'utente non è disponibile. Il servizio formula un saluto (che può essere pronunciato con la voce dell'utente) e registra il messaggio in entrata.

Indice

A

Accensione/spengimento • 20
 Accesso rapido (1) • 57
 collegamento (1-1) • 57
 numero del server (1-2) • 57
 Accessori • 9
 Adattatore viaggio • 18
 Auricolare, regolazione del volume • 27
 Azzerà impostaz. (5-*) • 74

B

Batterie
 caricamento • 18
 indicatore batteria esaurita • 19
 precauzioni • 94
 Bloccaggio del tastierino numerico • 27
 Blocco
 chiamate (8-2) • 84
 scheda SIM (7-5) • 80
 telefono (7-3) • 79

C

Caratteri
 immissione • 36
 modifica di maiuscole e minuscole • 37
 Caricamento delle batterie • 18
 Chiamate
 aggiunta dei numeri alla rubrica • 45
 conferenza • 48
 costo (2-5) • 60
 di emergenza • 8; 100
 durata (2-4) • 59
 esclusione • 84
 esecuzione • 15; 25
 in attesa (8-3) • 86
 internazionali • 25
 interruzione • 26
 inviata (2-3) • 59

C (continua)

Chiamate (continua)
 mancate • 29; 58
 eliminazione • 30
 modifica del numero • 30
 visualizzazione • 29; 58
 messa in attesa • 46
 perse (2-1) • 58
 ricevute (2-2) • 58
 risposta • 28; 71
 risposta a una seconda chiamata • 47
 tramite la rubrica • 26
 trasferimento (8-1) • 82
 Chiamate di gruppo
 • Vedere Conferenze telefoniche
 Chiave sbloccaggio PIN
 • Vedere PUK
 Clip • 24
 Codici di accesso • 21
 Collega a casella vocale (1-1) • 57
 Conferenze telefoniche
 conversazione privata • 48
 eliminazione di un partecipante • 49
 esecuzione • 48
 impostazione • 48
 Configura (3-4) • 64
 Copia dei numeri della rubrica • 40
 Costo delle chiamate • 60
 CUG • 89

D

Disattivazione del microfono • 44
 Display • 12
 icone • 13
 impostazione della lingua • 33
 Durata delle chiamate • 59

E

Elenco messaggi predefiniti (3-3) • 63
 Eliminazione
 chiamate mancate • 30
 numeri della rubrica • 40
 numero di selezione vocale • 42
 tutti i numeri per selezione vocale • 43
 Esclusione
 chiamate (8-2) • 84
 password • 24

F

Funzioni selezione • 31
 Fusi orari (6-4) • 77

G

Gruppo utenti chiuso (CUG) (8-6) • 89

I

Icone
 descrizione • 13
 messaggi di testo • 61
 ID chiamante (5-9) • 73
 Identificazione chiamante (8-5) • 88
 Illum. servizio • 14; 72
 Impostazione
 audio (4) • 67
 data (6-2) • 75
 lingua del display • 33; 71
 ora (6-1) • 75
 orologio (7) • 75
 sveglia (6-3) • 76
 telefono (5) • 70
 Impostazioni azzerramento (5-*) • 74
 Incollatura dei numeri della rubrica • 39
 Indicatore batteria esaurita • 19
 Invio dei segnali dei tasti • 50

L

Lettere
 immissione • 36
 modifica di maiuscole e minuscole • 37
 Lingua (5-3) • 71
 impostazione nel display • 33; 71
 voce selezione • 71
 Luce di servizio • 14; 72

M

Manutenzione • 98
 Mappa di menu • 53
 numeri • 52
 scorrimento • 31
 Messa in attesa di una chiamata • 46
 Messaggi di testo (3) • 61
 Cell Broadcast (3-5) • 65
 configurazione (3-4) • 64
 icona • 61
 lettura (3-1) • 61
 predefiniti (3-3) • 63
 saluto (5-1) • 70
 scrittura (3-2) • 62
 Modifica
 password (7-4) • 80
 PIN (7-2) • 79
 PIN2 (7-7) • 81
 Modo
 FDN (7-6) • 80
 Numero di composizione fisso • 80

N

Nomi
 immissione • 36
 memorizzazione nella rubrica • 35
 modifica di maiuscole e minuscole • 37
 ricerca e selezione • 37
 Norme di sicurezza • 7

N (continua)

- Numeri
 - aggiunta alla rubrica durante una chiamata • 45
 - memorizzazione nella rubrica • 35
 - modifica chiamata mancata • 30
 - registrazione
 - del proprio numero **(5-2)** • 70
 - per la selezione vocale • 42
 - ricerca e selezione • 37; 45
 - selezione vocale • 41
- Numero di identificazione personale
 - Vedere PIN
- Numero server locale **(1-2)** • 57

O

- Opzioni selezione • 31
- Ora
 - fusi orari **(6-4)** • 77
 - impostazione **(6-1)** • 75

P

- Password
 - esclusione • 24
 - modifica **(7-4)** • 80
 - telefonica • 21
- PIN • 22
 - modifica **(7-2)** • 79
 - verifica **(7-1)** • 78
- PIN2 • 23
 - modifica • 81
- Proprio numero **(5-2)** • 70
- PUK • 22
- PUK2 • 23
- Pulizia • 98

R

- Registrazione
 - numeri per la selezione vocale • 42
 - proprio numero • 70
- Retroilluminazione • 14; 72
- Riproduzione
 - numeri per la composizione vocale • 43
- Riselezione
 - automatica **(5-7)** • 73
 - ultimo numero • 26
- Risp. ogni tasto **(5-4)** • 71
- Risposta autom. **(5-8)** • 73
- Roaming • 87
- Rubrica • 35
 - cancellazione dei numeri • 40
 - composizione di chiamate • 26
 - copia dei numeri • 40
 - eliminazione dei nomi registrati • 40
 - incollatura di numeri • 39
 - memorizzazione di numeri e nomi • 35
 - modifica dei numeri • 40
 - ricerca • 37; 45

S

- Scheda SIM
 - blocco **(7-5)** • 80
 - installazione • 16
 - precauzioni • 16
- Scorrimento della mappa di menu • 31
- Scrivi messaggi **(3-2)** • 62
- Segnalaz. Chiam. **(4-3)** • 67
- Segnalazione della durata di una chiamata • 69
- Segnali dei tasti
 - invio • 50
 - regolazione del volume • 27
 - selezione **(4-2)** • 67
 - silenzamento • 50

S (continua)

- Sel. voc. attiva **(5-0)** • 74
- Selezione
 - delle funzioni/opzioni • 31
 - DTMF • 50
 - rete **(8-4)** • 87
 - vocale • 26; 41; 42; 43
 - eliminazione
 - di tutti i numeri • 43
 - di un numero • 42
 - registrazione dei numeri • 42
 - riproduzione dei numeri registrati • 43
- Servizi rete **(8)** • 82
- Sicurezza **(7)** • 78
 - batterie • 94
 - informazioni • 96
 - precauzioni • 7
- Silenziamento
 - microfono • 44
 - segnali dei tasti • 50
- SMS configurazione **(3-4)** • 64
- Soluzione dei problemi • 91
- Suoneria **(4-1)** • 67
- Sveglia **(6-3)** • 76

T

- Tasti
 - di programmazione • 51
 - funzione • 11
 - posizione • 10
- Tastierino numerico
 - bloccaggio • 27
- Telefono
 - Imposta telefono **(5)** • 70
 - password • 21

T (continua)

- Tono
 - collegamento **(4-8)** • 69
 - errori **(4-6)** • 68
 - messaggi **(4-5)** • 68
 - minuti **(4-7)** • 69
 - suoneria **(4-1)** • 67
 - tasti **(4-4)** • 68
- Trasferimento delle chiamate **(8-1)** • 82

V

- VMS icona dei messaggi di testo • 50
- Volume
 - regolazione • 27
 - selezione della suoneria **(4-2)** • 67



Scheda di riferimento rapido

Accesso alle funzioni di menu	① Premere il tasto di programmazione Menu . ② Scorrere con i tasti 0 " (o il tasto di programmazione ) nell'elenco dei menu fino a raggiungere il menu desiderato. ③ Premere il tasto di programmazione Selez. ④ Scorrere con il tasto di programmazione ) nell'elenco delle opzioni fino a che l'opzione desiderata non è selezionata. ⑤ Premere il tasto di programmazione OK per confermare.
-------------------------------	--

• I due tasti di programmazione   seguono la funzione indicata dal testo riportato su ciascuno di essi (la "riga inferiore nel display")

Accendere/ Spegnerne	Premere e tenere premuto  / 0 " .
Fare una chiamata	(Chiamata diretta) ① Digitare il numero. ② Premere  . (Selezione vocale) Purché il nome sia registrato e la funzione di menu Attiv. voce flip (5-0) sia abilitata (Abilita). ① Aprire il sportellino. ② Dire il nome brevemente.
Finire una chiamata	Premere brevemente  / 0 " .

Registrazione Voce.	① Premere il tasto di programmazione Rubrica . ② Premere il tasto di programmazione Voce . ③ Selezionare il menu Registrazione . ④ Registrare il nome e seguire le istruzioni.
Registrare il nome per la selezione vocale	① Premere il tasto di programmazione Rubrica . ② Premere il tasto di programmazione Voce . ③ Selezionare il menu Registrazione . ④ Registrare il nome e seguire le istruzioni.

Memorizzare i numeri nella rubrica	① Immettere il numero. ② Premere il tasto di programmazione Salva . ③ Immettere il nome. ④ Premere il tasto di programmazione OK . ⑤ Se necessario, modificare la posizione. ⑥ Premere il tasto di programmazione OK .
Regolare il volume	Premere oppure " " .
Rispondere a una chiamata	Aprire il sportellino. oppure Premere  .

Cercare un numero nella rubrica

① Premere il tasto di programmazione **Rubrica**.
② Immettere l'inizio del nome.



Printed in Korea
Code No.: GH68-00057A
Italiano. 12/99. Rev.1.0